

CAI  
Z2  
-64C51

[Conferences]

3 1761 11971099 4

# FEDERAL-PROVINCIAL CONFERENCE

CHARLOTTETOWN, August 31-September 2, 1964


LIBRARY

NOV 22 1968

UNIVERSITY OF TORONTO

PRIVY COUNCIL OFFICE/OTTAWA





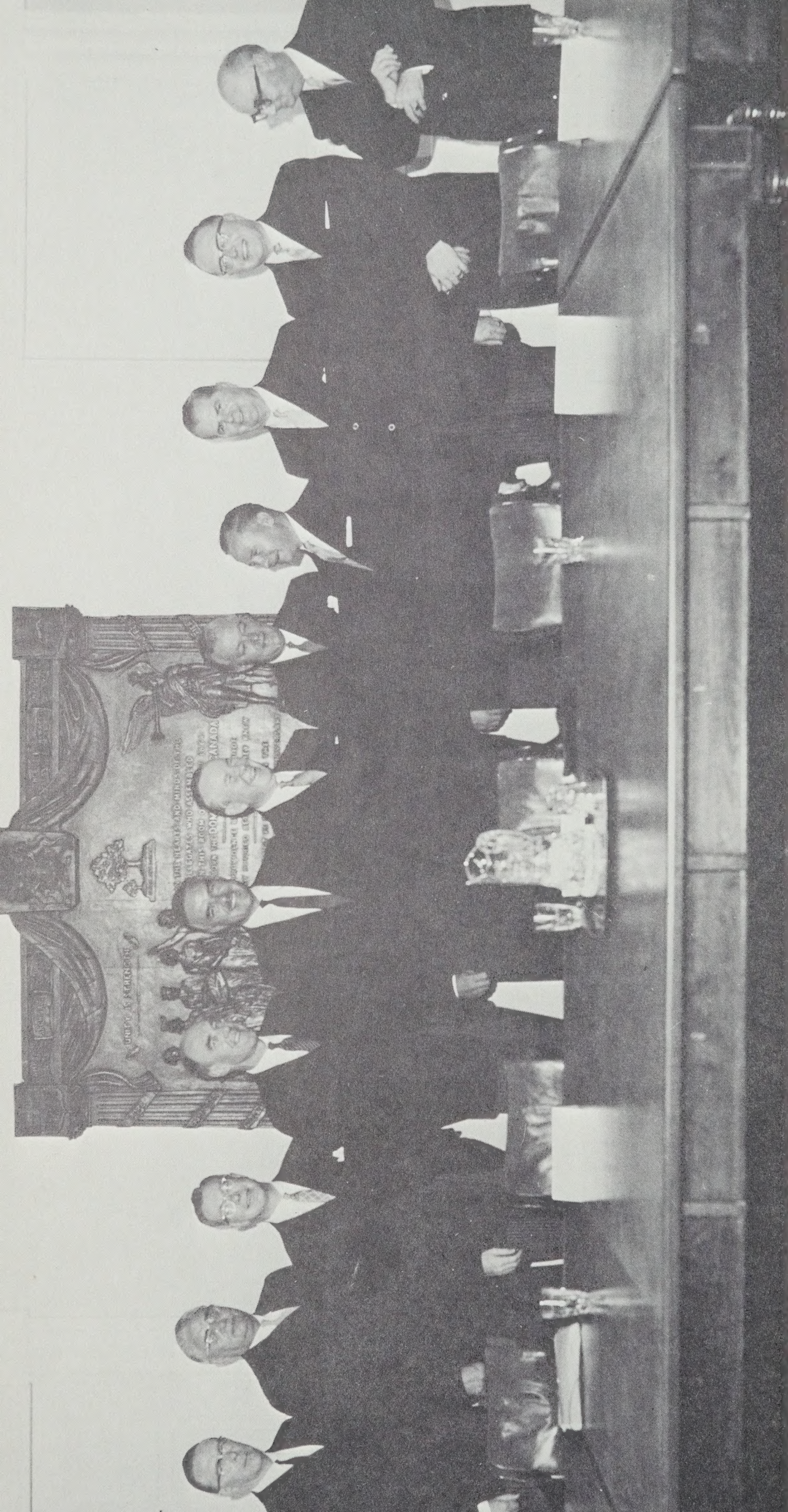
Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119710994>

CA1 PV 16

64 C51





From left to right: Hon. E.C. Manning, Premier of Alberta; Hon. W.R. Shaw, Premier of Prince Edward Island; Hon. D. Roblin, Premier of Manitoba; Hon. R.L. Stanfield, Premier of Nova Scotia; Hon. J.P. Robarts, Prime Minister of Ontario; Rt. Hon. L.B. Pearson, Prime Minister of Canada; Hon. Jean Lesage, Prime Minister of Quebec; Hon. L.J. Robichaud, Premier of New Brunswick; Hon. W.A.C. Bennett, Premier of British Columbia; Hon. W.R. Thatcher, Premier of Saskatchewan; Hon. J.R. Smallwood, Premier of Newfoundland.



**FEDERAL-PROVINCIAL CONFERENCE**  
**CHARLOTTETOWN, August 31-September 2, 1964**

PRIVY COUNCIL OFFICE/OTTAWA



© Crown Copyrights reserved

Available by mail from the Queen's Printer, Ottawa,  
and at the following Canadian Government bookshops:

HALIFAX

1735 Barrington Street

MONTREAL

Æterna-Vie Building, 1182 St. Catherine Street West

OTTAWA

Daly Building, Corner Mackenzie and Rideau

TORONTO

221 Yonge Street

WINNIPEG

Mall Center Building, 499 Portage Avenue

VANCOUVER

657 Granville Street

or through your bookseller

Price: 75 cents

Catalogue No. Z2-1964/3

Price subject to change without notice

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.  
Queen's Printer and Controller of Stationery  
Ottawa, Canada  
1968



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Foreword . . . . .	2
Itinerary . . . . .	3
Commemorative Session - September 1, 1964	
1964 Centennial Proclamation . . . . .	4
Welcome and opening remarks by the Premier of Prince Edward Island . . . . .	6
Commemorative address by the Prime Minister of Canada . . . . .	7
Commemorative address by the Prime Minister of Ontario . . . . .	10
Commemorative address by the Prime Minister of Quebec . . . . .	12
Commemorative address by the Premier of Nova Scotia .	15
Commemorative address by the Premier of New Brunswick . . . . .	17
Commemorative address by the Premier of Manitoba . .	20
Commemorative address by the Premier of British Columbia . . . . .	22
Commemorative address by the Premier of Prince Edward Island . . . . .	24
Commemorative address by the Premier of Saskatchewan.	27
Commemorative address by the Premier of Alberta . . .	29
Commemorative address by the Premier of Newfoundland.	31
Business Session - September 2, 1964	
Proposed Agenda . . . . .	34
Statement by the Province of Quebec . . . . .	35
Federal-Provincial Joint Press Communique . . . . .	37
Appendix: Federal and Provincial representatives and advisers . . . . .	38



## FOREWORD

During the Federal-Provincial Conference of November 26-29, 1963, Mr. Walter Shaw, Premier of Prince Edward Island, extended an invitation to the Prime Minister and Provincial Premiers to meet with him in Charlottetown the next year in a ceremony to commemorate the 100th anniversary of the 1864 Charlottetown Conference of the Fathers of Confederation. On February 3, 1964, Mr. Shaw wrote Prime Minister Pearson to remind him of the invitation and to request his reaction. The Prime Minister wrote the ten Premiers suggesting that two conference sessions be held for the occasion - a public session commemorating the 1864 conference and a private session to be held in camera to discuss items of federal-provincial business. The Prime Minister suggested that the main topic should be the question of procedure for the amendment in Canada of the Canadian Constitution.

Premier Shaw of Prince Edward Island arranged a program of social events to start on Monday night, August 31, and to continue through Tuesday to commemorate the First Charlottetown Conference. The details of this program are included in this booklet. The main activity of the second day was the commemorative ceremony held in the Conference Chamber of the Provincial Legislative Building where the Prime Minister and the ten Provincial Premiers delivered speeches honouring the Fathers of Confederation and the nation they established.

On Wednesday, September 2, the Prime Minister, Premiers and other federal and provincial delegates met in the Confederation Chamber for the business session. The only formal opening statement presented - one by Mr. Lesage, Prime Minister of Quebec - is included in this booklet. The main topic of discussion was the Canadian Constitution. The delegates affirmed their desire to see details worked out on a procedure for constitutional amendment as a prerequisite to the "repatriation" of the British North America Act. The Conference decided that the eleven Attorneys General in Canada should complete the work on the amending formula devised at the 1960-1961 Federal-Provincial Constitutional Conference.

The other item of business was a review of the calendar of federal-provincial meetings proposed for the remainder of 1964, including a Federal-Provincial Conference of Prime Ministers and Premiers to be held in October.

The Conference adjourned at 12:30 p.m. at which time a joint communiqué was distributed to the press. An appendix to this booklet includes a list of federal and provincial representatives and advisers attending this Conference.



ITINERARY - August 31-September 2

Monday, August 31

5:15 p.m.	Reception - HMCS Cape Scott.
6:45 p.m.	P.E.I. Government Dinner - Montgomery Hall.
8:00 p.m.	Sunset Ceremony.
8:30 p.m.	Prime Minister and Premiers at Government House - Band concert and fireworks.

Tuesday, September 1

9:30 a.m.	Official Photographic Session-Confederation Chamber.
10:00 a.m.	Commemoration of Centennial of the Charlottetown Conference of the Fathers of Confederation in 1864.
1:00 p.m.	Luncheon - Hon. Walter R. Shaw - for visiting heads of Governments.
2:00 p.m.	Inspection of RCN Guard of Honour by the Prime Minister.
2:10 p.m.	Tour of Confederation Centre.
3:00 p.m.	Fathers of Confederation arrive at Wharf.
3:30 p.m.	Official Photographic Session - Steps of Legislative Building - Arrival of Fathers of Confederation.
4:30 p.m.	Parade of Prime Minister and Premiers to Government House from Provincial Building.
5:00 p.m.	Afternoon Tea - Government House.
6:30 p.m.	P.E.I. Centennial Committee Reception and Buffet - Confederation Centre.
8:30 p.m.	Performance - Confederation Centre Theatre.
10:15 p.m.	After Theatre Reception - Confederation Centre.

Wednesday, September 2

10:00 a.m.	Regular meeting - Federal-Provincial Conference (Confederation Chamber).
------------	--



1964 Centennial Proclamation

given to

The Federal-Provincial Conference

Confederation Chamber, Charlottetown

September 1, 1964

Hear Ye, Hear Ye, Hear Ye, Canada, Province of Prince Edward Island.

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

W. J. MacDonald, Lieutenant Governor.

To All To Whom these Presents shall come or whom the same may in anywise concern.

GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS the citizens of the Province of Prince Edward Island desire to honour the memory of the Fathers of Confederation and to recognize the Centennial of the first Confederation Conference which met in Charlottetown in the year 1864;

AND WHEREAS our citizens also recognize with gratitude that all the people of Canada have participated in this Centennial through the construction of the Fathers of Confederation Memorial Building which will stand as a tribute to these great statesmen and as an expression of the traditions of Canada;

NOW THEREFORE, we, with the advice and consent of our Executive Council for the Province of Prince Edward Island do, by this our proclamation, hereby declare that this Centennial be recognized, commemorated and celebrated during the year 1964, by these our religious observances, historic occasions, artistic displays, cultural and educational activities, athletic and sporting events, and all other public entertainment, and also, that the memory of the said Centennial be preserved through permanent projects in communities throughout this province, and, further, we extend a warm welcome to all those who visit this Province and invite them to join with the citizens of this Island in the appropriate celebration of this historic event.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and The Great Seal of Prince Edward Island to be hereunto affixed.



WITNESS: Honourable Willibald Joseph MacDonald, the Lieutenant Governor of our Province of Prince Edward Island at our Government House in Charlottetown this 10th day of December in the year of Our Lord 1963 and in the 12th year of our reign.

God save the Queen.



Welcome and opening remarks  
by  
THE HONOURABLE WALTER SHAW  
Premier of Prince Edward Island  
to  
The Federal-Provincial Conference  
Confederation Chamber, Charlottetown  
September 1, 1964

Mr. Prime Minister, Honourable Premiers:

It is indeed a great pleasure to welcome you, Sir, Prime Minister of Canada, and the Premiers of the various provinces to this very historic Chamber on this historic occasion. I am happy to note that all provincial Premiers are present.

The programme for today is to some extent a climax to the enthusiastic Centennial observances that are being held in various parts of this Province by the young and old during the present season. As you know, the official opening, however, of the Memorial Complex will not be conducted until Her Majesty Queen Elizabeth and His Royal Highness Prince Philip arrive in early October. But today we celebrate the 100th anniversary of the meeting of the Fathers of Confederation on September 1, 1864. I trust you will be deeply impressed with the various exercises prepared for this historic occasion and on behalf of the Government of the Province of Prince Edward Island and its people I wish to extend to you, Mr. Prime Minister, and to the Premiers of the Provinces of Canada, a most cordial welcome.

Now I would like to call on the Prime Minister, the Honourable Mr. Pearson, at this time for an address.



Commemorative Address by  
THE RIGHT HONOURABLE L. B. PEARSON  
Prime Minister of Canada  
to  
The Federal-Provincial Conference  
Confederation Chamber, Charlottetown  
September 1, 1964

Mr. Shaw, my colleagues and friends from the other Provinces:

It is a great honour to speak in this Chamber on this Centennial Anniversary of Canada's first Confederation Conference; to meet with the Premiers of all the Provinces around the same table where those men of vision conceived a great new nation a hundred years ago.

I think today of the words of the 60th Chapter of Isaiah:

"A little one shall become a thousand and  
a small one a strong nation. The Lord  
will hasten it in his time."

The Lord has hastened it in our time.

I share in the gratitude we all feel to our host, Premier Shaw, for the delightful and uniquely "Island" welcome we have received. History tells us that our forefathers from Canada were not met by any such welcome when they first arrived here for the Conference 100 years ago. But it also shows that when they left Charlottetown, exhausted by hard work and open-hearted hospitality, they were happy in the warmth of a new fraternity and the hope of a new nation. That hope has been realized, and the fraternity is also with us today.

It is of course most fitting that a Federal-Provincial meeting should have been convened here to commemorate the Centennial of the Charlottetown Conference. This was the point of time and place at which the grand but distant vision of Canadian Confederation emerged as a desirable and attainable goal.

The Charlottetown Conference was also the first of the intergovernmental meetings of which today is a direct descendant; meetings which have in effect become a permanent part of our national governmental structure, through which,



by co-operation, we can keep our federal system effective and acceptable.

Today, a hundred years on, there are constitutional and racial and regional tensions in Canada. At times they seem to endanger our very survival as a nation, for strains of the present always create doubts about the future in a nation no less than in an individual. This doubt is seized by the cynics, and the faint-hearted, to belittle the Canadian experiment and diminish its achievements. To counteract such defeatism we should spend more time rejoicing in our achievements; less in moaning about our difficulties.

Social unrest - economic pressures - federal-provincial differences - difficulties of the kind that are felt today; these have tested every Canadian generation, and no generation has failed to meet the test. Nor will we fail - we who enjoy riches and resources beyond the wildest dreams of those men who met here in 1864 - if we face up to our problems in the spirit and with the resolve of our forefathers.

The Fathers of Confederation combined a remarkably clear and sure sense of purpose and direction with a single-minded dedication and determination to reach a goal. Within three years they converted their dream into the reality of a federal state, now grown beyond their imaginings.

If it is to continue to grow - as it will - we must acknowledge the realities of the strains imposed by our times on the national structure bequeathed to us; we must acknowledge them without being daunted by them. We must define them. And remove them.

For that purpose, we must have a sense of political realism, a passion for justice and a gift for compromise. We must also recognize that the basic partnership of our two founding peoples - and the enriching diversity of our national pattern - remain our greatest source of strength and progress.

We must not over-dwell on yesterday - or even on today. We plan for the future - and it is the future on which we have to agree.

For we cannot turn back the clock. We cannot by our wish or our command restore to our problems the simple shapes, the neat, black and white alternatives of simpler times.

To solve them we must recapture the faith of our predecessors and restore their purpose in our national life. We must reaffirm those principles on which they agreed - and which are still valid - but be willing to modify procedures unsuited to our own times.

First among our national goals - prerequisite to all others, economic, social or cultural, is national unity. This does not mean and cannot mean uniformity. It does mean Canadian identity, with the symbols and even more the spirit and the pride to foster such identity.



It does not mean subordination in any way of provincial rights, nor the alienation of provincial authority. It does mean a government at the centre strong enough to serve Canada as a whole.

Let us here agree and let our accord be broadcast for all men to know, that this nation - conceived in the hearts and minds of those who met in this place a century ago; nurtured through 26 Parliaments and into its fifth generation to embrace half a continent and 10 Provinces - that today this nation has no intention of falling apart; and every intention of moving forward to greater things.

Let us agree that whatever may be the difficulties facing our federation, whatever our differences, we are resolved to keep our union strong, our federation healthy and our nation one before the world; that we accept our responsibility to the past, but even more important we will discharge our obligations to the future.

Gathered here in Confederation Chamber on this the 1st day of September, 1964, let us declare our vow to do our part to lift our country beyond the jeopardy of forces or factions which would divide it; to strengthen and safeguard its federal system; and to regard our highest purpose to be our trusteeship over the concept of a Canada fortunate in the duality of its origin and the diversity of its development, but a Canada greater than the sum of its parts.

Let us acknowledge freely that these goals will not be easy to reach; that in their pursuit we must show tolerance and patience as well as strength and determination. But let all Canadians know that these are our goals. Their acceptance can itself be strong unifying force.

Finally, let us ask God's help and His blessing in our task.

In this spirit, Canadians will never betray the trust of those we honour today, nor the heritage of those into whose keeping we pass our trust tomorrow.



Commemorative Address by  
THE HONOURABLE JOHN P. ROBARTS  
Prime Minister of Ontario  
to  
The Federal-Provincial Conference  
Confederation Chamber, Charlottetown  
September 1, 1964

Mr. Prime Minister, my fellow Premiers:

It is a great honour to represent the Province of Ontario and its people on this very historic occasion. I think it is fitting that we should meet here in Charlottetown to commemorate the very historic events of exactly one hundred years ago.

On September 1st, 1864, the Steamer Queen Victoria arrived in Charlottetown bringing the Canadian delegates to a Conference which was originally called to consider the question of Maritime Union. These mainlanders, if they may be referred to as such, had brought with them an idea which was noble in its concept and daring in its challenge for the future Confederation. When they left Charlottetown twelve days later Confederation was more than an idea, it had become a policy.

While credit is due to the representatives of the province of Canada for their bold and imaginative outlook, the willingness of the Maritime representatives to listen to them and to consider their proposals, reflected the open-mindedness and breadth of vision that was to bring about the Union.

The Charlottetown Conference of 1864 is a concrete example for all of us, of the ability of men of good faith to tackle and to resolve the problems of nationhood. Confederation was possible because a sense of public spirit prevailed. Men of goodwill desired and were able to surmount parochial and factional disputes, were able to work together to achieve a common goal, and Confederation can be maintained - and it can be strengthened - if we today adopt the same spirit of co-operation and compromise. It would be folly to assume that the political leaders who are assembled here today have been elected by the people of Canada to arbitrate the dissolution of Confederation. That Canada exists as a single nation and shall continue to exist as a single nation is not in question. That we can come together today, both as Canadians and as representatives of the federal and provincial governments of our country, is eloquent testimony of the foresight and sagacity of the men who made the foundations of Confederation at Charlottetown in 1864.



The concept of Confederation fired their imaginations and inspired their efforts. And the same concept should serve us today as the beacon light of our deliberations now and in the years ahead.

We are faced with great problems - problems which are the product of the diverse and complex fabric which is Canadian society. The very sinews which bind us together and make Canada a nation give rise at the same time to tensions in our economic, political and social structure. They are the source to both our strength and of our weakness as a nation.

But just as those delegates to that first Conference brought to Charlottetown a willingness to search for new and bold solutions to their problems; so must we who are gathered here today demonstrate the same degree of statesmanship. We should not be so wedded to the past that we cannot aspire to the future. At the same time, it is essential that we utilize the wisdom and experience that we have gathered over the past century. The constitution under which we govern ourselves has passed the test of time. Certainly there is need for changes but to abandon it completely would be foolish. The essence of political wisdom is to incorporate what is relevant from the past to meet the needs of the present.

The Charlottetown Conference of 1864 marked the beginning of the long and difficult journey to Canadian nationhood. This process has extended over a whole century and it is not yet complete. It is a journey that has now reached another plateau and which requires new decisions on the direction that will be taken in the future.

The Charlottetown Conference of 1964 is another milestone in our Canadian adventure. As the course of the Fathers of Confederation was unchartered, in many respects so is ours. As the solutions to their problems were developed in response to the legitimate needs of the Canadian people, so must ours. As they were guided by the idea of Canadian nationhood, so must we. So we can take part, we can take fresh hope from these commemorative ceremonies as we press on to find the proper answers to the questions of our time.



Commemorative Address by  
THE HONOURABLE JEAN LESAGE  
Prime Minister of Quebec

to

The Federal-Provincial Conference  
Confederation Chamber, Charlottetown  
September 1, 1964

Mr. Prime Minister, dear colleagues:

Today we have an opportunity to consider one of the most interesting and richest in promise of human experiments: Canadian Confederation. On such an occasion, our duty is twofold: to pay tribute to those who made this experiment possible, and to ask ourselves how, in 1964, we can continue and adapt to the world of today the task undertaken by the Fathers of Confederation, a hundred years ago.

The very fact that we are gathered together here today is in itself a kind of homage since it is the whole population which beyond our own persons is symbolically represented in this room.

If it is always possible to associate groups of men of different origins, mentality and culture in a common effort, it is, on the contrary, very difficult to establish a political system in which these groups of men will be able, as generation succeeds generation, to keep their own characteristics and find an environment favourable to the growth and development of their culture. From this fact alone, the history of Canadian Confederation is the story of a challenge which has a few other examples in other modern countries. It will soon be a hundred years since we took up this challenge. We should be proud of the economic and social progress that has resulted from the establishment of the federal system of 1867; we should also be proud of the fact that Confederation has made it possible to set up an autonomous human community in the face of our American neighbours. All these results command our respect and our appreciation, but they do not however, take away the necessity for all those who are responsible for human institutions to chart the course, examine the prospects for the future, and from there, to pick out their tasks for the present.

Everyone knows that modern day Quebec is asking itself about the place that it should occupy in Canadian Confederation, and the imprint that we should make upon it. If Quebec is questioning itself in this way, it is not merely as the result of a desire to disturb the equilibrium that existed in the past. The fact of bringing changes to a long established institution is a process that is too complicated, sometimes even too painful, to be undertaken, without due consideration

for superficial or sentimental motives. Such is not the case of Quebec. The re-orientation of the federal system that it wants is intimately joined to our new awareness not only of the cultural entity that we form, but also of our possibilities in the fields of action and self-assertion.

In reality, the whole of Quebec's present effort towards its development is a positive one. In spite of certain appearances, we are not acting against anyone whatsoever. We want to build and not to destroy. We are guided by our hopes for the future and not by our nostalgia for the past.

Why does Quebec place itself in this perspective of positive action? Simply because this is the result of its present state of mind, and because Quebec cannot logically adopt any other attitude. As a matter of fact, the desire to grow which is showing itself in our province at present is fundamentally healthy, and can be found in all the groups that make up our community. All our people are moved by it, and it does not belong to any particular class of society. It springs from the very roots of French-Canada's history, but it has already borne fruit which is the first crop of an even more promising harvest. And in order for our hopes to be realized, we ourselves must contribute to the solution of the inevitable and normal problems resulting from the new look that the people of Quebec are taking at the economic, cultural, social and even constitutional conditions under which they have lived until now. We also know that we are living in a period of transition that started a few years ago and which cannot last indefinitely. This period of transition has changed several of our attitudes, particularly in the constitutional sphere. In this matter, we have often had a tendency to consider the status quo as an automatically desirable objective; for many of us, the Constitution of 1867 was a rampart behind which we could find refuge in times of danger. Certain people also paid more attention to the text of the Constitution than they did to being vigilant about practices which were cleverly situated outside its scope.

We feel, however, that our new attitude has placed our Constitution in an even more realistic context, in a context, in short, in which all the elements of Quebec's overall situation now come into line with the evaluation of our people's outlook for the future.

Consequently, we look upon the Canadian Constitution as a legal framework which should provide for the development of the various groups of human beings who live in our country. Quebec, because of its particular characteristics, because of the culture to which the majority of its citizens belongs, because of the aspirations particular to its people, because of its now permanent wish to develop, firmly wants the constitutional framework of the future, through development and improvement, to take into better account than it does at present, the aspirations, which we consider to be legitimate, of one of the founding groups of Canadian Confederation.

We are not asking for any favoured treatment. With an altogether positive attitude, all we want is that Quebec, and from there the whole of French Canada, take the place that



it should have, and fully play the part to which it believes it is entitled, in a new kind of Confederation.

All countries develop in the course of their history. Over the last century, ours, we are proud to say, has not escaped this rule which applies to all human and dynamic institutions. Today, we do not have to start all over again. We have to continue going forward, though one must realize that we are living in a moment of our history when this forward movement calls on both sides for mutual good-will and understanding.

Here, in this same place, on February 2nd, 1965, when the construction of this building in which we find ourselves today was started, I had this to say:

"I am convinced that if we make a common effort, we will be able finally, all of us together, truly to live Confederation. All the challenges thrown down at its beginning will thus have been successfully taken up. Not only will our country be big geographically, but it will be great for having achieved a great human undertaking: an enlightened, friendly and positive co-operation between distinct groups of humans, moved by the same ideals.

Today we should pay tribute to those who, a century ago, gave us the constitutional means to reach this objective. The only thing left for us who have succeeded the Fathers of Confederation, is to adapt these means to present circumstances, and make full use of them."

I really believe that this is the essential part of our task for the years to come. There is no reason why we could not carry on with success and energy the work that others undertook with so much hope a century ago!

Commemorative Address by  
THE HONOURABLE ROBERT STANFIELD  
Premier of Nova Scotia  
to  
The Federal-Provincial Conference  
Confederation Chamber, Charlottetown  
September 1, 1964

Mr. Prime Minister and Gentlemen:

In 1864 the delegates from the Province of Nova Scotia came to Charlottetown to discuss a legislative union of the Maritime Provinces. This was a combination of many years of debate in the Legislature of Nova Scotia.

In 1838, the Honourable James Johnston, then Premier of Nova Scotia, and other delegates discussed the subject of Confederation with Lord Durham. In 1854, Mr. Johnston, then Leader of the Opposition in Nova Scotia, introduced a resolution in the Legislature in the following form:

"Resolved that the Union or Confederation of the British provinces on just principles well calculated to perpetuate their connection with the parent state will promote their advancement and prosperity, increase their strength and influence, and elevate their position".

The second part of Mr. Johnston's motion was to authorize the Governor of Nova Scotia to correspond with the governments of the other provinces and also with the Imperial Government respecting these proposals.

In 1860, Dr. Charles Tupper, then in Opposition, advocated Confederation as the only remedy for existing evils and the only way by which the colonies could reach their greatest degree of prosperity. In 1861, the Honourable Joseph Howe, then Premier of the Province, introduced into our Legislature a resolution in which he also advocated Confederation. Then in March of 1864, Charles Tupper, who was to become Premier of Nova Scotia in May of that year, introduced and carried through the Legislature a resolution calling for the appointment of five delegates to meet with delegates of the other Maritime Provinces under one government and Legislature. It was obvious that three of the great political figures in Nova Scotia, namely Johnston, Howe, and Tupper favoured some form of union although there was a wide divergence of opinion as to the form that union should take. It was at this point that Tupper took the initiative and carried on negotiations which eventually brought Nova Scotia into Confederation.



Tupper was a man of great political courage who could not be turned aside by fear of consequences if he believed in a principle. These essential principles were the foundation of his political life and he fought without fear for the establishment of those principles. He was a man of keen intellect and one whose forcible words could strip off political sham and set out truths in language that touched the hearts and the minds of the people of his province.

This, then, was one of the men who came to Charlottetown in 1864; and he met here men from other provinces of equally great courage and vision. They foresaw a great nation on this continent founded on the principles of the British Constitution. They were well aware of the difficulties that lay ahead; of the political consequences that could flow from their actions and of the compromises that would have to be made in order to create a new nation. All of their visions, their hopes and their courage has grown into this country of ours spanning a continent and taking a leading place among the free nations of the world.

Others have time for looking into the past and have time for looking in the future. We may well be proud of our past but we must profit from experience and we must plan for the future. We must, if we are to fulfill our duty to the people we represent, enquire from time to time whether or not we are keeping faith with those great men who created this nation. I feel sometimes that we dwell too much upon our difficulties, too little upon our achievements. Stresses and strains from time to time have developed within the framework of our federal system of government. But let us not forget that stresses and strains within the colonies of British North America contributed in no small measure to the creation of this nation.

Moderation and compromise coupled perhaps with a little sacrifice enabled the Fathers of Confederation to create a new nation. Faith in our future, mutual understanding, moderation and compromise, will enable us to build an even greater Canada bound together by common hopes, common aspirations, and a common belief in the greatness of Canada.

Perhaps this is a time for some soul searching on our part. Perhaps this is an appropriate time for us to enquire as to whether or not we keep before our eyes a vivid vision of a great united Canada or whether we allow this vision to be obscured by our individual and regional problems. Surely we can face our problems with the same optimism, the same belief in the greatness of Canada as characterized these great men who met here in 1864.

This is a great nation and it will be a greater nation. Nova Scotia had to make some sacrifices to help create Canada, and we will do all within our power to preserve it. Canada will grow and prosper if we face our problems as common problems, if we work together in the interests of the nation as a whole, and if we have faith in ourselves and a firm belief in the great destiny of this nation.

Commemorative Address by  
THE HONOURABLE LOUIS J. ROBICHAUD  
Premier of New Brunswick  
to  
The Federal-Provincial Conference  
Confederation Chamber, Charlottetown  
September 1, 1964

Mr. Prime Minister, my fellow Premiers:

Charlottetown was, in September 1864, a place of beginning .... and the end is not yet.

In 1864, Canada was merely the name of a colony, composed of Canada East (Quebec) and Canada West (Ontario). It was soon to become the name of a great dream ... a dream of nationhood for the colonies and the territories that were then British North America.

Today, in 1964, Canada is the name of the nation of which our forefathers dreamed ... a name that has gained worldwide respect, as we have earned our place of prominence within the Commonwealth.

Has the dream been entirely fulfilled?

I believe it has not!

Perhaps it came to fruition years ago ... on the scale that was envisioned by our forefathers. Yet we are merely a puny shadow of what Canada, one day, shall become.

In 1964 our horizons are almost limitless. My thoughts are not of the might and power of domination and conquest. Those are the dreams of another age, to which few will subscribe today.

I see a Canada that will contribute in leadership of the hearts and minds of men.

One hundred years ago today, our forefathers met in this very room, not only with a dream of the future, but also with a fear of the future. There were forces, both within and without, that threatened to engulf them. They sought strength in unity.

In retrospect, the fears of that day seem small in comparison to those that were to follow.

Today, at times, we become too engrossed with the strains and stresses that must accompany a federal union such as ours. We permit our minds to become so inclined to fears of the present and the future that we fail as a nation to grasp the opportunities and the new concepts of greatness that are ever present in our fast-changing world.



I would hope that, one hundred years from today, there will be another meeting such as this in this same room.

I would hope, also, that those who participate will be able to look back upon a Canada whose people became outward-looking and reached the objectives and efficacies to which we must aspire as a nation.

The New Brunswick delegation came to Charlottetown in 1864 for the ostensible purpose of fabricating a Maritime Union, in concert with the then colonies of Nova Scotia and Prince Edward Island.

Unfortunately (and I use the word advisedly), they were not resolute in their purpose. I am persuaded that, had such a political or legislative union been consummated at that time, our contribution to the strength of and our benefits from nationhood would have multiplied manyfold.

But that is past and whimsical recrimination would now serve no useful purpose.

Perhaps, however, Premiers Stanfield, Smallwood and Shaw and I may get together today and, on this centennial of that first meeting in Charlottetown, decide to reduce the number of Canadian Provinces from ten to seven. Should that occur, the focal point of progress and activity in the nation would unquestionably and rapidly take a marked shift to the east.

As I said a moment ago, the New Brunswick delegates came to Charlottetown in 1864, ostensibly to join in a Maritime Union. Historians state, however, that their counterparts from Prince Edward Island and Nova Scotia were reluctant to sacrifice any of the political or legislative powers that they then held in the existing colonial structure.

So the die was cast.

The delegation from Canada arrived at Charlottetown with its work made easy and its purpose already well on the way to accomplishment. Those who held in their minds the idea of a vast nation from Atlantic to Pacific were led by the redoubtable young John A. MacDonald, whose star was already well in its ascendancy, and soon exercised their powers of persuasion. Thoughts of the lesser union gave way to the greater concept and the destiny of a nation began to take shape.

It was "On to Quebec" for the meeting that would produce the 72 Resolutions and that would result, three years hence, in Confederation.

The historian writes that:

"After two general elections in New Brunswick, and a passing change of Government, the Resolutions were approved (in the New Brunswick Legislature) in July 1866 by good majorities."

Those few words inadequately describe many months of hectic (and hilarious) times in the public life of New Brunswick. Those politicians who were pro-Confederation were, shortly after the Charlottetown and Quebec Conferences, pilloried and maligned. In short order, the electors pushed them from office. A like fate, however, awaited their successors.

Factors in this two year turmoil included the pressures created by a back-lash of animosity from our American neighbors, following their Civil War (We had traded with and showed some sympathy toward the South), the imminence of Fenian raids on our borders, abrogation of the Reciprocity Act by the United States, the promise by Canada to build the Intercolonial Railway, the machinations of the then Lieutenant-Governor, Arthur H. Gordon, and plentiful supplies of money from Upper Canada to buy pro-Confederation votes in the elections of New Brunswick.

In consequence of these and other factors, the pro-Confederationists were brought back from the political outer darkness and became again the heroes of the day. And Canada put on the federal garb.

So, today, we honour the memory of those who "builded better than they knew". They fabricated, here at Charlottetown, and later at Quebec, a constitution that, with all its faults, has given us a nation of strength and in which we take great pride.

The New Brunswick delegation that is here today is totally pro-Confederation. The cloth of our federal garb is not perfect, but many of the imperfections have been removed with patience and quiet determination.

To the Fathers of Confederation, we are truly and duly thankful that we may call ourselves Canadian.



Commemorative Address by  
THE HONOURABLE DUFF ROBLIN  
Premier of Manitoba  
to  
The Federal-Provincial Conference  
Confederation Chamber, Charlottetown  
September 1, 1964

Prime Minister and gentlemen:

On this moving national occasion Manitoba joins in the spirit that has brought us together conscious of its position as the first of the new provinces -- those new provinces who were not represented around this table in Charlottetown in 1864, for the reason that a century ago they did not even exist. In 1864 the tiny colony of the Red River existed as the only settled community in the whole vast west from old Ontario to the eastern slopes of the Rocky Mountains, and there on the rim of the Red River Valley sheltering as if on the shore of a mighty sea of prairie and lakeland lived a scattering of people, French coureur des bois and Scottish plainsmen, venturing forth under seasonal occasions across an empty and a deserted land like hardy seafarers on the vast unchartered ocean of prairie.

The people of the Red River could scarcely have believed it possible that so soon they would be full fellow-partners in the Canadian enterprise. Because it was then six years of the meeting here of the Fathers on July the 15th, 1870, to be precise, that the leading Canadian Minister of the French language, Georges-Etienne Cartier, rose in the House of Commons of the Parliament of the new Confederation to create Manitoba, the first of the new provinces. And he said then:-

(Translation)

"Manitoba is the key to the North-West Territory. Beyond its frontiers lie vast areas where other provinces will later be created, and it is necessary that its political operation be as perfect as possible. The Indian name that has been given to Manitoba, meaning "near to my God" - the God that speaks - requires that the new province should always be able to speak the language of reason, of truth and of justice to the inhabitants of the North-West."

(Text)

And this act, and let us note it, was an act of creation because through the exercise of the Sovereignty of the Parliament of Canada, a new province was created to join a new nation -- a province that had no existence before

Confederation, that had no part in this act of statesmanship by the Fathers of Confederation, which we recall so proudly today and which brought our people together as a nation, truly a province which is the first child of our Confederation. We feel for this reason that perhaps we have a special place in these celebrations because the times may well call forth fresh acts of creativity from us today.

After 1870 the English and French speaking communities of my province grew and prospered but they were soon joined by others because in the opening of the West there came not only people from the four original provinces of our land, but a mighty wave of men and women from every nation of the old world. And these new settlers which we speak of as the men in the sheep skin coats brought to Manitoba and to Canada not only themselves, but those gifts of heart and of hand with which Providence had endowed them, and as well, the cultural treasures of a thousand years of European history.

And so it is, I think, that Manitoba is Canada in microcosm -- a land and a province founded by the two great strains, English-speaking and French-speaking, in which we find today the basic characteristics of our nation -- but also a Manitoba embellished and adorned by so many things that are good and comfortable and true in the heritage of those other Canadians from those many lands beyond the seas. And yet we find a province which is a harmonious whole. No one is called upon to sacrifice his identity on the altar of conformity. Every one is free to cherish and enjoy the cultural heritage that is particularly his own but all are determined and dedicated to contribute those many riches to a new and greater fabric of Canadian nationhood.

Someone has said that Manitoba may be likened unto the rainbow -- the rainbow that arches over the western sky where every colour is individual and separate and distinct and shining, but blending together in one complete and glorious and harmonious whole. It is this combined operation of all its people that Manitoba offers as its contribution to Canada of today. It is this tribute of human achievement in living together that is Manitoba's tribute to the founding Fathers of 1864, and is the sure pledge of our devotion and our faith to Canada today, tomorrow and forever. And thus inspired, jointly and together, we can rise -- and we shall rise -- above the questions that perplex us today so that it may be said of the men of our generation, as it was said of the past, "Providence being their guide, they builded better than they knew".



Commemorative Address by  
THE HONOURABLE W. A. C. BENNETT  
Premier of British Columbia  
to  
The Federal-Provincial Conference  
Confederation Chamber, Charlottetown  
September 1, 1964

Mr. Prime Minister, fellow Premiers, distinguished guests.

Nearly 4,000 miles lie between Victoria, the capital city of British Columbia, and Charlottetown, the cradle of Confederation. But for the Canadians from British Columbia that are here today and for Canadians everywhere, four times 4,000 miles is not too far to travel for the privilege of saluting the memory of the Fathers of our nation who first met here a century ago.

Distance does not divide us in this vast land, rather **it** strengthens and unites us in ever renewing proof of the wisdom of Canada's Fathers who created a new country in the face of obstacles, both political and geographical, that would have caused lesser men to fall.

We are here from distant British Columbia, representing now nearly one-tenth of all Canadians and proud to reaffirm our faith in our Fathers' wisdom and our allegiance to the idea they created here at Charlottetown 100 years ago today. The Fathers of Canada dreamed of one nation, indivisible from the Atlantic to the Pacific, from United States border to the Arctic Ocean. All the **greater is the dedication of** British Columbians to their ideal, for we are the western anchor of that indivisible union.

Although our feeling of kinship to all our sister provinces is strong and steadfast, you will understand the special place in our hearts held for the Province of Newfoundland which became the eastern anchor of our federation only 15 years ago.

Like Newfoundland, land which is now British Columbia was a crown colony when Canada was born. Indeed, when the Fathers of Confederation first met, Vancouver Island and the Mainland British Columbia were separate crown colonies which did not unite until 1866. Five more years were to lapse before British Columbia became a full partner in Confederation on July 20, 1871.

In the years since 1871, Canadians have stood together through triumph and adversity, through hardship and prosperity. We have conquered the obstacles of geography, we have shared the pain and sorrow of World Wars, we have been tested by the

harsh scourge of depression. Through it all, together as members of a common alliance, we have scaled heights perhaps undreamed of even by the Fathers of Confederation.

Surely now, when we have scaled these heights, and glimpsed the greatness that lies beyond, it is not the time for Canadians to turn around. Surely those who would divide us must know that we come back to Charlottetown not under the dark cloud of division but in the shining spirit of re-dedication to the ideals first set forth here one hundred years ago. It would be folly, of course, to suggest that Canada faces the dawning of her second century free of regional problems and wanting in national goals which have yet to be accomplished. But our problems and our goals call not for action fragmented by forces of division -- they call for the action of partners working together in trust and equality for the common good of all Canadians.

We, in British Columbia, still face the problems of isolation from the heartland of Canada. We face the problems associated with massive development and great projects which merit national support because they are in the national interest. We face the problem of providing well for the rapidly growing population which has already increased fifty fold since our province entered Confederation. But if these are problems, they are also challenges which our people face with confidence, both in their own strength and the willingness of their fellow Canadians to share those opportunities which are of national importance. And for our part, we in British Columbia recognize the same responsibility to the future that we have tried to discharge honourably and generously in the past. Gladly we renew here today our pledge to work first as Canadians towards fulfilment of all goals which are truly in the national interest.

Mr. Prime Minister and distinguished guests, speakers more eloquent than I have paid homage today to the memory of each of the great Canadians who met in Charlottetown a hundred years ago to form a new nation. Therefore, I will presume only to invoke the names of Sir John A. MacDonald, our first Prime Minister, and Sir Georges-Etienne Cartier, courageous guardian of the rights and aspirations of the people of Quebec, who carried his great race into the Canadian union. Today as in 1864 they remain figures larger than life in the story of our country, for they created the Canadian ideal. We are their successors. It is for us to demonstrate the same confidence, the same enthusiasm, and above all the same devotion as we go forward in the path laid before us.

We have advanced in their tradition; we must meet and even exceed the goals they set for us a century ago. Then let us go forward in freedom and in tolerance, in patience and respect; but let us go forward together.



Commemorative Address by  
THE HONOURABLE WALTER SHAW  
Premier of Prince Edward Island  
to  
The Federal-Provincial Conference  
Confederation Chamber, Charlottetown  
September 1, 1964

Mr. Prime Minister, fellow Premiers.

One hundred years ago today there gathered in this Chamber and around this table, men who gave birth to a nation. The frame of a new constitution which had stood the test of a century was outlined, and it is worthy to know that that Constitution with its attendant Parliamentary stability has remained almost without change, while during the same period governments of mighty nations throughout the world have trembled and disappeared. Today we meet to honour these men and the nation they cradled here. We feel the influence of their presence in these hallowed surroundings. We catch glimpses of their character, their labour and their devotion to a great cause. We look out from the windows of this old room and we are stirred with pride with the nearby memorial provided in their honour by the people and governments of Canada.

From our vantage point on this day of commemoration, we may well look back and evaluate the fortunes of the Confederation they created. What manner of men were they? What were their outstanding characteristics? It would seem that vision, faith and courage were their predominant attributes. They foresaw destiny that time has confirmed -- a vision of a country of great growth, prosperity and world influence, of two great races with their qualities of mind, culture and love of freedom embellished by the vigour and rich historic possession of other ethnic races working closely together in harmony and understanding as they went forward in building this nation.

Canada, as it was then defined, was torn by many conflicting opinions and divisions. Political life was rugged and to some extent merciless. It is to the credit of these leaders of a century ago and an example for us today, that they were able to submerge their differences and political animosities and in keeping with the great future they visualized, stand together for a common purpose.

Canada at that time had little industrial strength. The vast plains were still unsettled. Transportation systems were a matter of future development and the great northland was almost untouched. Surely under such conditions the task of the leaders, having to contend with all the diversities of territory, undeveloped resources, races, creeds and opinions,

demanded a skill and diplomacy of an extraordinary nature. But, they recognized Canada's rich endowments in human and natural resources and saw great future in the making. In keeping with their vision the vacant areas have been filled and the ground work of a huge industrial country, still in its youth, has been well established.

Canada has grown in prosperity, power and prestige. Her position in world affairs is looked upon today with respect and confidence because of her integrity and her aspirations for peace, fair play and world friendliness. Through the century, Canada has gone forward in a spirit of Parliamentary stability, general goodwill and progress with but little to mar the march toward her destiny.

True, problems have arisen, and problems in a great country such as this will continue to arise. But solutions have been found and will continue to be found for future difficulties. The sound judgement of our leaders, the clear thinking of the people of Canada of all its races and creeds will predominate. In our first century there has been friendliness, understanding and goodwill; a commendable pride of race, but also an abiding love of country; a deep interest in regional development; but a strong desire for closer national relationships. That was the spirit and intent of Confederation and that has been the spirit which has been applied by our national leaders throughout the years.

As we study the records, I am sure we are filled with pride and deep respect, not only for the Fathers of Confederation, but for those leaders in each generation who have come up from the people and also for the labors of the people themselves who have carried into our national life a spirit of peace and progressive development.

Now a new century is open before us and the future of a great heritage is in our hands. During this year, when the hearts and minds of our people awaken afresh to our great history, and through to 1967 when the Centenary of Confederation will be held, this will be a period of re-discovery and recognition. These years in which we closely examine the past and follow that record into the present with vision and faith, we must draft our programme for the future. It is indeed a time of examination of resolutions and of re-dedication in charting that future.

True, there is still a need for cultivating a spirit of togetherness, a need for rich friendliness and goodwill, a need to visit each other, to open our doors to our neighbours, to sit down together and laugh and play together, to tell each other of our aspirations and difficulties, to tell each other the story of the different parts of this country, and thus draw together in the solution of common problems. There is a need for cultural exchange; for increased knowledge, preservation of our traditions, and our history; an exchange of the best art and drama; the need to permit our friendships and our ideals to flow freely across the boundaries of provinces and communities, between races and creeds and thus break down any barriers of prejudice which may exist and so dissipate false conceptions



with the warmth of mutual goodwill, respect and understanding. Let us then gather closely together; soberly consider any changes which are necessary that may provide solutions, economic and otherwise; and thus protect the legitimate aspirations, independence, and well-being of all our people.

We must not neglect in this connection to provide such strength and authority at the federal level that in turn will give us the means for a proper balance between all provinces and all areas of Canada and to assure adjustments of natural disadvantages and changing conditions and establish reasonable equity, service and opportunity for all Canadians. In these respects too, the responsibilities of the Provinces cannot be ignored. We cannot risk any tendency to establish ten different separate states developed on the basis of selfish motives and without full recognition of the needs of other areas.

The Provinces as well as the Dominion have a duty to perform if Canada and all its people are to enjoy a common heritage. It is indeed a time, as we embark on the second century of Confederation, to employ the vision and faith of those of troubled conditions who contributed to Canada that greatness that is ours today. It is a time to think Canadian and to go forward as Canadians on the sound foundations on which we now stand. We've been handed a great trust and it is our sacred duty to see to it that that responsibility is not neglected, but that we shall in the spirit of pride, loyalty, and unity, strengthen the ties of Canadians and pass into the hands of succeeding generations a heritage stronger and nobler than that which was placed in our keeping.

In a sense we, too, are the Fathers of Confederation. We, too, in our time have a great duty to perform. Let us see to it that we faithfully and with honour, perform that duty. Let us all in a true spirit of friendliness and compromise go forward together with the past. Our progress should be that by the end of the second century those who shall guide Canada's destiny at that time will not only commemorate the memory of those who fashioned the first century, but may from the records of the second, point with pride to that record and say: "See, this our Fathers did for us".

"This land is your land; this land is my land; from Bonavista to Vancouver Island; from the Arctic Circle to the Great Lakes waters; this land was made for you and me".

May the Providence that guided our Fathers in building better than they knew, be with us yet and guide our hands in a spirit of loyalty and service in carrying out the great task they so worthily promoted.

Commemorative Address by  
THE HONOURABLE W. ROSS THATCHER  
Premier of Saskatchewan  
to  
The Federal-Provincial Conference  
Confederation Chamber, Charlottetown  
September 1, 1964

Mr. Prime Minister, and I am honoured to be able to say my fellow Premiers and gentlemen:

This is the first opportunity, Mr. Shaw, that I have had of visiting your beautiful Island. It's a pleasure for me to be in Charlottetown. It is a particular pleasure to be here as a representative of the Province of Saskatchewan.

For the Charlottetown Conference of 1864, there was no Saskatchewan to send an official representative. But I think we were represented, none the less, by Brown and McGee who dreamed of a nation spanning the continent and by Cartier, who was to make the dream possible by negotiating the transfer of the Northwest to Canada, and by Tilley who realized a hundred years ago that what was being built was not simply a federation of four small colonies, but a Dominion from sea to sea.

A hundred years ago in this City, twenty-three men met and laid the foundation of our nation. Our federation has withstood the stresses and strains of almost one hundred years, without violent disruption and civil war. I believe we have proven to the world that it is possible for men of different races, religions and languages, to live together in peace. Our history gives us a unique opportunity and a reason for pride. A hundred years since the Charlottetown Conference, Canadians have built a common market despite extremes of climate and geography. And we have, moreover, managed to do this with a constitution that could only be substantially amended by another Parliament in another land. The British North America Act, the basic document of our constitution, was, and is, a statute of the Parliament of the United Kingdom.

In the world of 1864 this was the logical decision. But in 1964, when the Empire has become a Commonwealth, this procedure has become an anachronism. Federal-Provincial Conferences have been considering how to amend the constitution of Canada, in Canada, since 1927. It was only in the series of Conferences held during 1960-61, that success appeared possible.

However, the Government of Saskatchewan of that day was unable to agree with the amending procedure proposed and so no change was made. Well, I am in no position to speak for that Government, but I think it is fair to say that they felt



that, if repatriated as then proposed, the Constitution of Canada might for another hundred years become virtually a static thing. The present Government of Saskatchewan takes a more optimistic view. It is, I think, a question of values. We still believe that the principle of unanimity should be limited to such fundamentals as language, education, and the amending procedure, but we value a Canadian constitution highly enough to accept wider entrenchment if that is the only means of achieving it. On that basis, our Government is prepared immediately to co-operate with the Federal Government and with other provincial administrations in formulating machinery which will permit our nation to amend its own constitution. We hope that this Conference can outline the principles of repatriation and amendment. We would suggest that they include an opportunity for public discussion, so that no one may claim the constitution of Canada was drastically changed, before they had an opportunity to express their views. I would respectively suggest that a number of steps be taken; first, that the press be asked to give this subject, in a formula devised in November 1961, the maximum publicity. Secondly, that the Minister of Justice receive the views of all interested persons and groups, and distribute them to his provincial colleagues. Thirdly, that the Attorney General of Canada meet in six months time with all the Attorneys General to consider the amending procedure. If such procedures were followed, I see no reason why all Canadians could not support whatever procedure the Conference proposes.

It is impossible, gentlemen, as I see it, to be a Canadian only when being a Canadian is an advantage. National unity can only be purchased at a price, and when we accept any national economic policy, some of us pay the price. When we accept a constitution that falls short of our hopes, we pay another price that is harder to measure and perhaps harder to pay. We would hope that once the Constitution is amendable in Canada, it would be amended so as to make possible effective legislation on matters such as natural products marketing, and security trade. But we do not believe that withholding our consent on repatriation will make this amendment come any sooner.

One hundred years ago, twenty-three men laid the foundations of a nation. On that foundation, the legal structure of our nation has been built. Only one task remains. And I would hope that in the future men may say, "Here the constitution of Canada was outlined. And here one hundred years later its repatriation was determined".

(Translation)

Mr. Lesage, the people of my province sincerely hope that the beautiful province of Quebec will remain within Confederation. We need her.

Commemorative Address by  
THE HONOURABLE E. C. MANNING  
Premier of Alberta  
to  
The Federal-Provincial Conference  
Confederation Chamber, Charlottetown  
September 1, 1964

Mr. Prime Minister, Gentlemen:

All of us today are conscious of the honour and privilege that is ours in joining in this historic occasion. The five-score-years which have passed since the Fathers of Confederation first met have encompassed the most momentous period of change in the long history of human experience. Even the most optimistic dreams and forecasts could not have anticipated the scientific progress of this past century that has exceeded the progress of the previous thousand years.

We, today, must be conscious of the impact that that progress has had in our nation of Canada. The new era of communication and transportation that has removed from the world the natural barriers of distance and space has likewise removed those barriers within our own far flung nation.

During this century, mankind has gone through the dark pains of the nuclear age and has seen man break the bonds that since time began had confined him to the sphere of this planet. This first century of nationhood, certainly we can say today, has exceeded the dreams of the founding Fathers. We meet now as ten Canadian provinces with almost twenty millions of people with a proud record of achievement having seen this nation link the two oceans, from East to West, and marked by all the tremendous social and economic progress that this century has witnessed. We meet here today enriched by that one hundred years of national experience. We have learned by doing and by association with others.

I bring you greetings today from one of the younger provinces of Canada. For almost forty years passed after the initial Confederation meetings, before Alberta in the same year as Saskatchewan, became incorporated as a Canadian province. Our incorporation as a province closed the geographical gap between the original provinces of Eastern Canada and British Columbia on the West. Pioneers from the older areas of Canada and beyond have conquered the vast rolling Prairie, penetrated the formidable mountains, and transformed the forest trails into highways of industry and commerce. Our people overcame numerous obstacles to close the geographical gap within Confederation. And this is the contribution that we as a province would like to continue to make as we enter the second



century of Canada's nationhood. Wherever and whatever gaps remain between the Canadian citizens, we would like to have bridged; be those gaps economic, financial, cultural, racial or religious.

We believe this can be done. If Canadians were led to their first century of achievement and experience by mutual trust, goodwill and dedication; these qualities are also necessary to accomplish the task that remains to be completed in order that Canada may emerge from its Centennial commemorations, one nation under God united in every sphere of mutual interests and aspirations. Let us not on this occasion merely indulge in platitudes but ignore the realism of our remaining unresolved problems and the magnitude of our task. Let us take courage from our past achievements. Let us draw confidence from our first century of experience and let us always remember that there are no problems incapable of solution if men of goodwill are determined that they should be resolved.

There is one other lesson of history that it would be well for us to remember on an occasion such as this. That is the fact that over the centuries, nations far greater in population than Canada and empires of far greater military and economic strength have declined and passed out of existence, not because they couldn't solve their social and political problems or not because of the aggression of greater powers from without; but I think you will agree that history teaches that the decline of past nations and empires too often has been the result of social and moral decay within the nation itself which destroyed the fibre of its society and ultimately weakened it against all of the stresses that it had to endure.

Our first century has been marked by tremendous physical material progress. As we pass this historical milestone and begin our second century of achievement, let us not only continue that material progress, but let us in the light of the lessons of history give even greater emphasis to the preservation and development of our spiritual heritage and resources, without which no nation can be truly great or remain permanently strong.

Commemorative Address by  
THE HONOURABLE JOSEPH SMALLWOOD  
Premier of Newfoundland  
to  
The Federal-Provincial Conference  
Confederation Chamber, Charlottetown  
September 1, 1964

Prime Minister, fellow Premiers:

First, I must not fail to take notice of the very kind invitation extended to us by Premier Robichaud. I say to the Premier of New Brunswick that he may have made a great proposal that the four Atlantic Provinces become one province. Now I suggest that a good practical beginning of this might be made by the very early union of the two great Island provinces of Prince Edward Island and Newfoundland. Then, perhaps, if that happened or were about to happen, the tens of thousands of Newfoundlanders who have made their home in Cape Breton Island would put up an irresistible demand to be included in this new all Island province and, of course, if Cape Breton Island came in, Nova Scotia wouldn't be far behind, and that would make the entry of New Brunswick quite inevitable.

Of course, immediately, there would arise a very practical question. Who would be the Premier of that new province? This could be very ticklish indeed. But I think I have the solution. Obviously, as the senior among us, Walter Shaw would be the Premier of the new province. Now modesty forbids me to mention the name of his successor. I merely remind you that I would be next in seniority to Mr. Shaw. Then if he were still available, Bob Stanfield would succeed me; I mean if he were still living. And some twenty-five or thirty years hence, Louis would come in for his reward for having proposed the whole idea. And by then, he would be getting up to be somewhere between 55 and 60 years of age.

Well, gentlemen, I've always greatly regretted the fact that my own Newfoundland was not officially represented here in the 1864 Conference. The state of communications and of transportation a hundred years ago between Newfoundland and the rest of the continent was such that they didn't get here. However, a few months later they did succeed in getting to Quebec. Sir Frederick Carter and Sir Ambros Shea; and I couldn't begin to tell you how proud we are in Newfoundland of the fact that Carter and Shea appear in the famous picture of the Fathers of Confederation that appears, I believe, in the Railway Committee Room of the Parliament Buildings.

But if Newfoundland was not officially represented in Charlottetown in 1864, I am personally proud, and you will



forgive me for this purely personal note, proud that my own Fathers were interested and, in all probability, present; not perhaps inside this Chamber but I would imagine in the crowd on the sidewalks, watching the famous men come in here a hundred years ago. Half of my family at that time lived in Prince Edward Island. They were over there across the river at South Port on Lock 48. And who can doubt that when those remarkable events were occurring, they formed part of the crowd -- not playing quite so conspicuous a part as the Smallwood family are doing today, but by their presence and no doubt with their cheers, encouraging them, even egging them on. I have reason to suppose that because one member of that family was in St. John's. He had gone down there from here -- this City -- at the age of 21. My grandfather, David, having served his apprenticeship in Charlottetown as a carpenter for six years, and now being out of his time, as they say, having served his apprenticeship, he boarded a sailing vessel that was taking produce to St. John's and landed there in 1806. Now if his views were typical of those of his family who were here and are still here, in and near Charlottetown, then that family were ardent confederates. Because nine years after my grandfather landed in St. John's, he then being about thirty years of age, in the very ancient Newfoundland outport settlement of Green's Pond, again an Island, he being in business there and the election being fought very savagely, very bitterly, in Newfoundland, on this very issue -- should Newfoundland form part of the Confederation? Carter and Shea returning from Quebec reported very favourably to the Legislature, but the Legislature dillied and dallied, took no decision and decided to refer to the people in the next ensuing general election which took place in 1869.

It will give you some idea of the intensity of feeling of that general election when I tell you that each side, the "cons" and the "antis", or the "antis" and the "cons", the anti-confederates and the confederates, each had its own flag, if I may dare to utter that word at this great Conference. The confederate flag and the anti-confederate flag.

My grandfather at Green's Pond dared as a Canadian, or as at least he wasn't a Canadian, actually he was a Prince Edward Islander; but he was not a Newfoundlander, he was virtually a stranger, a foreigner almost, dared to fly the confederate flag on his flagpole in front of his premises. The anti-confederate didn't appreciate this one bit and they came to remove the flag and, indeed, to remove the pole as well -- and perhaps even to remove him. But he stood at the foot of the pole, suitably armed I may say, and defying any damage to be done to the confederate flag. I dare to tell that story now, but I assure you that in the great Confederation campaign in Newfoundland when some of us were campaigning hard to persuade Newfoundlanders to become confederates and Canadians, I lived in mortal fear, all those three years that the dirty truth would come out -- that my own grandfather was practically a Canadian. Fortunately, for the cause of Confederation the fact remained a secret almost to the present moment.

Well, gentlemen, we have been Canadians now for fifteen years. We have been a province of Canada for fifteen years. Already we have lived under three Governors General and we have

lived under three Prime Ministers -- not three Premiers, one Premier -- but three Prime Ministers. We have lived under three administrations at Ottawa, three administrations of the Queen's government. In these fifteen years we have seen Canada achieve enormous new growth. Enormous! I am very familiar with the size of Canada and the degree of prosperity of Canada fifteen, sixteen, seventeen and eighteen years ago. It was my business then to acquaint myself very closely and to acquaint my fellow Newfoundlanders with the precise size and strength of Canada. And so I am in a good position to make the comparison. Fifteen years later Canada has seen enormous new growth, enormous new expansion and enormous new progress. The Canada of today is so far ahead of the Canada of fifteen years ago as virtually to make her a new country, and I think I can say to you on behalf of all our Newfoundland people, all of us, that the more we see of Canada, the more we like her, the prouder we are of her, and the happier we are to be the sons and daughters of this beautiful and wonderful land.



FEDERAL-PROVINCIAL CONFERENCE

September 1-2, 1964

Proposed Agenda

1. Amendment of Constitution in Canada
2. Other Matters

- - -

Statement by  
THE HONOURABLE JEAN LESAGE  
Prime Minister of the  
Province of Quebec  
at the  
SESSION OF THE 2nd SEPTEMBER ON  
REPATRIATION OF THE CONSTITUTION

Mr. Chairman:

There is no need for me to dwell on the Quebec government's desire to see the Canadian Constitution finally repatriated. You will no doubt recall that it was our government which, in 1960, first proposed that this matter be re-considered. In fact, at the Federal-Provincial Conference of July 1960, I stated the following:

"At the present time there are important restrictions on both federal and provincial sovereignty, since we cannot in several respects amend our Constitution in Canada. This is an anomaly and a vestige of colonialism that is not acceptable.

This problem was considered at a federal-provincial conference held in Quebec in 1950 but no solution was found at that time. We would like to get agreement now to revive these discussions in order to settle this important matter as quickly as possible".

Our suggestion was favourably received at the time and a conference of Attorneys General was called to look into the problem and attempt to reach final agreement. I do not have to recall the work of this conference here; it will suffice to point out that it came closer than any other to achieving the desired end. In the final analysis, it is due to the work done at that time that we are to-day able to resume consideration of the question in the climate of optimism and good-will which characterizes this meeting.

The 1960-61 conference was not the first to consider this thorny problem. Other federal-provincial conferences had examined the subject in 1935 and 1950. However, on each occasion, as with the 1960-61 conference, the work had to start from scratch and new solutions had to be sought. It seems to me that we could proceed otherwise this time and start where the last conference left off by accepting the formula proposed in 1961 as a point of departure for our work. This is, in my opinion, the best way to proceed.



What I have just said in no way implies that Quebec accepts the 1961 formula in advance. In fact, we believe that it lacks a basic element which prevents the full realization of its objective, namely, the reconsideration of the amending powers which the Parliament of Canada obtained unilaterally from London in 1949. We have always believed that the repatriation formula was an entity which had to be considered as such. We still believe that it is impossible to accept in principle a part of this entity without knowing exactly the sum total into which this part will finally be integrated. That is why we believe that to-day's conference should merely determine the direction which our work should take to achieve success.

There are also in the 1961 formula features which could be improved. For example, we have noted that the manner in which the power of amendment is conceived of in the formula raises some doubt whether a provincial legislature could initiate amendments since its role is technically limited to concurring in the enactment of a federal statute. This situation is contrary to what had been agreed at the 1950 Constitutional Conference and it will no doubt need to be clarified.

Would it not also be appropriate to look into various changes to be brought to certain ways of applying this formula, particularly in connection with the delegation of powers. The Quebec government will carefully study all the implications of the 1961 formula in order to submit eventually the whole matter to the attention of its legislature and its Committee on the Constitution.

It is also possible that other governments may wish to suggest useful changes to the formula. To this end, I would like to propose, in order to facilitate the work at our next meeting, that the Attorneys General Conference meet again under the chairmanship of the Minister of Justice to consider the viewpoints of the various governments on this question and to bring them to the attention of all concerned. This procedure should bring our work to a speedier conclusion.

We propose this method of approach because we feel it will bring about concrete results. We do not intend, however, to reject arbitrarily such other suggestions as might be put forward by the other governments. I would like to stress the fact that our suggestion of taking the 1961 formula as a guideline for the work of the Attorneys General Conference is not to be taken as an indication that the Quebec government refuses to consider other suggestions. We want to approach the matter with the open mind that is called for when facing a problem as vital as the repatriation of the Constitution.

In conclusion, Mr. Chairman, I want to express my complete satisfaction in seeing this question placed again on the agenda and I want to assure you of the Quebec government's sincere wish that this Conference mark the beginning of the final stage in our task of repatriating Canada's Constitution.

## COMMUNIQUE

### Federal-Provincial Conference, September 2, 1964

The Prime Ministers and Premiers affirmed their unanimous decision to conclude the repatriation of the B.N.A. Act without delay. To this end, they decided to complete a procedure for amending the Constitution in Canada, based on the draft legislation proposed at the Constitutional Conference of 1961, which they accept in principle. An early meeting of the Attorneys General of Canada and the provinces will be held to complete the amending formula devised by the 1961 Conference, and to report to the Prime Ministers and Premiers.



FEDERAL AND PROVINCIAL REPRESENTATIVES AND ADVISERS

FEDERAL REPRESENTATIVES

The Right Honourable L. B. Pearson,  
Prime Minister of Canada

The Honourable J. W. MacNaught,  
Solicitor General

The Honourable Guy Favreau,  
Minister of Justice

The Honourable J. J. Connolly,  
Leader of the Government in the Senate and  
Minister without Portfolio

Mr. J. E. G. Hardy,  
Assistant Secretary to Cabinet,  
Privy Council Office

Mr. H. Dornan,  
Special Assistant to Prime Minister

Mr. James A. Coutts,  
Secretary to the Prime Minister

Miss A. Perron,  
Private Secretary to Prime Minister

Mr. J. P. MacInnis,  
Executive Assistant to the Solicitor General

Mr. P. Bosa,  
Executive Assistant to the Minister of Justice

SECRETARIAT OF CONFERENCE

Mr. J. E. G. Hardy, Secretary  
Mr. E. C. Aquilina, Executive Secretary  
Mr. G. F. Frazer, Assistant Secretary  
Mr. R. O'Hagan, Press Liaison Officer  
Mr. J. Regan, Special Services  
Mr. W. E. Pratt, Administrative Officer

PROVINCIAL REPRESENTATIVES

ONTARIO

The Honourable J. P. Robarts,  
Prime Minister

The Honourable A. W. Wishart,  
Attorney General

Mr. W. M. MacIntyre,  
Secretary of the Cabinet

Dr. J.K. Reynolds,  
Chief Executive Officer

#### QUEBEC

The Honourable Jean Lesage,  
Prime Minister

The Honourable Paul Gérin-Lajoie,  
Minister of Education

Mr. Claude Morin,  
Deputy Minister of Federal-Provincial Affairs

Mr. Louis-Philippe Pigeon,  
Legal Adviser

Mr. Denys Paré,  
Press Secretary

#### NOVA SCOTIA

The Honourable R.L. Stanfield,  
Premier and Minister of Education

The Honourable J. M. Harding,  
Minister of Public Welfare

Mr. W. Innis G. MacLeod,  
Administrative Assistant to the Premier

#### NEW BRUNSWICK

The Honourable Louis J. Robichaud,  
Premier and Attorney General

The Honourable L. G. Des Brisay,  
Minister of Finance and Industry

Mr. J. W. Hickman,  
Deputy Attorney General

Mr. E. B. McClatchey,  
Senior Counsel

Mr. C. R. McElman,  
Executive Assistant to the Premier

Mr. W. A. Broad,  
Press Liaison



#### MANITOBA

The Honourable Duff Roblin,  
Premier

The Honourable S. E. MacLean,  
Attorney General

#### BRITISH COLUMBIA

The Honourable W. A. C. Bennett,  
Premier and Minister of Finance

The Honourable Robert W. Bonner,  
Attorney General and Minister of Industrial Development,  
Trade and Commerce

Mr. W. C. Budd,  
Executive Assistant to the Premier and  
Liaison Officer to the Press

#### PRINCE EDWARD ISLAND

The Honourable W. R. Shaw,  
Premier

The Honourable J. D. Stewart,  
Minister of Municipal Affairs

The Honourable M. A. Farmer,  
Provincial Treasurer

#### SASKATCHEWAN

The Honourable W. R. Thatcher,  
Premier

The Honourable D. Heald,  
Provincial Secretary

#### ALBERTA

The Honourable E. C. Manning,  
Premier

#### NEWFOUNDLAND

The Honourable J. R. Smallwood,  
Premier

The Honourable L. R. Curtis,  
Attorney General

The Honourable F. W. Rowe,  
Minister of Highways

Mr. A. B. Perlin,  
Adviser

Mr. E. Roberts,  
Assistant Press Liaison Officer

---



L'honorable J.R. Smallwood,

premier ministre

L'honorable L.R. Curtis,

procureur général

L'honorable F.W. Rowe,

ministre de la Voie

M. A.B. Perlín,

conseiller

M. E. Roberts,

agent adjoint de liaison avec la presse

M. E.B. MacLachey, avocat principal  
M. C.R. McElman, adjoint exécutif au premier ministre  
M. W.A. Broad, agent de liaison avec la presse

MANITOBA

L'honorable Duff Roblin, premier ministre  
L'honorable S.E. MacLean, procureur général

COLOMBIE-BRITANNIQUE

L'honorable W.A.C. Bennett, premier ministre et ministre des Finances

L'honorable Robert W. Bonner, procureur général et ministre du Développement Industriel et du Commerce

M. W.C. Budd, adjoint exécutif au premier ministre et agent de liaison avec la presse

ILE-DU-PRINCE-EDOUARD

L'honorable W.R. Shaw, premier ministre

L'honorable J.D. Stewart, ministre des Affaires municipales  
L'honorable M.A. Farmer, trésorier provincial

SASKATCHEWAN

L'honorable W.R. Thatcher, premier ministre  
L'honorable D. Heald, secrétaire provincial

ALBERTA

L'honorable E.C. Manning, premier ministre



DELEGUES DES PROVINCES

ONTARIO

L'honorable J.P. Robarts,  
premier ministre

L'honorable A.W. Wishart,  
procureur général

M.W.M. MacIntyre,  
secrétaire du Cabinet

Le docteur J.K. Reynolds,  
chef du service administratif

QUEBEC

L'honorable Jean Lesage,  
premier ministre

L'honorable Paul Gérin-Lajoie,  
ministre de l'Education

M. Claude Morin  
sous-ministre des Affaires fédérales-provinciales

M. Louis-Philippe Pigeon,  
conseiller juridique

M. Denys Paré,  
secrétaire de presse

NOUVELLE-ECOSSE

L'honorable R.L. Stanfield,  
premier ministre et ministre de l'Education

L'honorable J.M. Harding,  
ministre du Bien-être public

M. W. Innis G. MacLeod,  
adjoint d'administration au premier ministre

NOUVEAU-BRUNSWICK

L'honorable Louis-J. Robichaud,  
premier ministre et procureur général

L'honorable L.-G. DesBrisay,  
ministre des Finances et de l'Industrie

M. J.W. Hickman,  
sous-procureur général

DELEGUES ET CONSEILLERS FEDERAUX ET PROVINCIAUX

DELEGUES DU GOUVERNEMENT FEDERAL

Le très honorable L.B. Pearson,  
Premier ministre du Canada

L'honorable J.W. MacNaught,  
Soliciteur général

L'honorable Guy Favreau,  
ministre de la Justice

L'honorable J.J. Connolly,  
leader du gouvernement au Sénat et  
ministre sans portefeuille

M. J.E.G. Hardy,  
secrétaire adjoint du Cabinet,  
Bureau du conseil privé

M. H. Dornan,  
adjoint spécial au Premier ministre

M. James A. Coutts,  
secrétaire du Premier ministre

Mlle A. Perron,  
secrétaire particulière du Premier ministre

M. J.P. MacInnis,  
adjoint exécutif au Soliciteur général

M. F. Bosa,  
adjoint exécutif au ministre de la Justice

SECRETARIAT DE LA CONFERENCE

M. J.E.G. Hardy, secrétaire

M. E.C. Aquilina, secrétaire adjoint

M. G.F. Frazier, secrétaire adjoint

M. J. O'Hagan, agent de liaison avec la presse

M. J. Regan, services spéciaux

M. W.E. Pratt, agent d'administration



# COMMUNIQUE

Conférence Fédérale-provinciale, le 2 septembre 1964

Les premiers ministres ont affirmé leur décision unanime d'effectuer sans délai le rapatriement de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique. A cette fin, ils ont décidé de mettre au point une procédure en vue de modifier la constitution au Canada, en se fondant sur le projet de loi proposé lors de la conférence de 1961, qu'ils acceptent en principe. Les procureurs généraux du Canada et des provinces se réuniront bientôt afin de mettre au point la formule de modification établie par la conférence de 1961 et de faire rapport aux premiers ministres.

Le début de l'étape finale de nos travaux pour rapatrier la  
constitution du Canada.



Ce que je viens de dire n'implique aucunement que le Québec accepte à l'avance la formule de 1961. Nous croyons en effet qu'il y manque d'abord un élément essentiel qui en fausse le jeu: la reconsidération des pouvoirs d'amendement par le Parlement du Canada s'est fait octroyer unilatéralement par Londres en 1949. Nous avons toujours pensé que la formule de rapatriement constituait un tout qu'il fallait apprécier comme tel. Nous croyons toujours qu'il n'est pas possible d'accepter en principe une partie de ce tout sans connaître exactement dans quel ensemble cette partie s'intégrera finalement. C'est pourquoi nous croyons que notre Conférence d'aujourd'hui devrait se contenter de déterminer dans quelle direction les travaux doivent être repris pour les engager dans la voie du succès.

Il y a ensuite des points sur lesquels la formule de 1961 pourrait être améliorée. Nous avons remarqué, par exemple, que la façon dont le pouvoir d'amendement y est conçu laisse planer un doute sur la capacité d'une législature provinciale de prendre l'initiative d'un amendement puisque son rôle se limite techniquement à concourir à une loi fédérale. Cette situation est contraire à ce qui avait été convenu à la Conférence constitutionnelle de 1950 et devra sans doute être éclaircie.

N'y aurait-il pas lieu aussi d'étudier différentes modifications à apporter à certaines modalités d'application de cette formule, notamment celles de la délégation de pouvoir. Le gouvernement du Québec étudiera attentivement toutes les implications de la formule de 1961 pour soumettre éventuellement l'ensemble de la question à l'examen de la législature et de son comité constitutionnel.

Il est également possible que d'autres gouvernements songent à des changements utiles qui pourraient y être apportés. A cette fin, je voudrais proposer, en vue de faciliter les travaux de notre prochaine rencontre, que la conférence des procureurs généraux se réunisse à nouveau sous la présidence du ministre de la Justice pour examiner le point de vue des divers gouvernements sur cette question et le porter à la connaissance de tous les intéressés. Cette méthode favoriserait une conclusion plus rapide de nos travaux.

Si nous proposons cette manière de procéder c'est qu'elle nous semble susceptible de nous mener à des résultats concrets. Nous ne rejetons pas à priori d'autres suggestions que pourraient formuler les autres intéressés. Je voudrais insister sur le fait que notre suggestion de prendre la formule de 1961 comme point de départ pour les travaux de la conférence des procureurs généraux ne doit en aucune façon laisser supposer que le gouvernement du Québec se refuse à en considérer une autre. Nous voulons aborder la question avec toute la largeur de vue qui s'impose dans une matière aussi importante que le rapatriement de la constitution.

En terminant, monsieur le président, je veux vous réitérer toute ma satisfaction de voir cette question inscrite de nouveau à notre ordre du jour et vous assurer du désir sincère du gouvernement du Québec que cette Conférence marque

Déclaration de

L'HONORABLE JEAN LESAGE

Premier ministre de la province de Québec

à la

SEANCE DU 2 SEPTEMBRE SUR LE RAPATRIEMENT

DE LA CONSTITUTION

Monseigneur le président,

Je n'ai pas à insister sur le désir du gouvernement du Québec de voir la constitution canadienne enfin rapatriée. On se rappellera sans doute que c'est notre gouvernement qui, le premier, en 1960 a proposé de reprendre l'étude de cette question. En effet, à la conférence fédérale-provinciale de juillet 1960, je déclarais ceci :

"Il existe présentement des restrictions importantes à la souveraineté fédérale et provinciale, puisque nous ne pouvons pas, sous plusieurs rapports, amender nous-même notre constitution. Ceci constitue une anomalie et un vestige de colonialisme inacceptable. Ce problème a été abordé sans succès lors d'une conférence fédérale-provinciale tenue à Québec en 1950. Nous devrions décider dès la présente conférence de reprendre ces discussions afin de nous préparer à régler cette importante question le plus tôt possible".

Notre suggestion reçut alors un accueil favorable et l'on convoqua une conférence des procureurs-généraux pour examiner la question et tenter de la régler une fois pour toutes. Je n'ai pas à rappeler ici le déroulement de cette conférence : qu'il me suffise de souligner qu'elle vint plus près que toute autre d'atteindre le but recherché. C'est en définitive grâce à ses travaux si nous pouvons aujourd'hui reprendre l'étude de la question dans le climat d'optimisme et de bonne volonté qui caractérise notre réunion.

La conférence de 1960-1961 n'était pas la première à se pencher sur cette épineuse question. D'autres conférences fédérales-provinciales l'avaient abordée en 1935 et 1950. A chaque fois cependant, et ce fut le cas de la conférence de 1960-1961, on dut reprendre le travail à neuf et explorer de nouvelles solutions. Il me semble que nous pourrions décider de procéder autrement cette fois-ci et reprendre le travail là où l'avait laissée la dernière conférence, en acceptant comme point de départ de nos travaux la formule proposée en 1961. C'est là, à mon avis, la meilleure façon pour nous de procéder.



CONFERENCE FEDERALE-PROVINCIALE

Les 1<sup>er</sup> et 2 septembre 1964

Ordre du jour proposé

1. Amendement de la constitution du Canada
2. Autres questions

campagne en faveur de la Confédération à Terre-Neuve, alors que certains d'entre nous s'efforcèrent de persuader les Terre-Neuviens de se confédérer et de devenir Canadiens, je vivais dans une angoisse mortelle: je craignais que l'ignominieuse vérité ne se manifeste, qu'on apprenne que mon propre grand-père avait été pratiquement un Canadien. Heureusement pour la cause de la Confédération, le fait est demeuré secret presque jusqu'à présent.

Eh bien, Messieurs, nous sommes Canadiens depuis déjà quinze ans. Nous sommes une province du Canada depuis quinze années. Déjà nous avons connu trois gouverneurs généraux et trois Premiers ministres - non pas trois premiers ministres provinciaux, un seul, - mais trois Premiers ministres fédéraux. Nous avons connu le régime de trois gouvernements à Ottawa, de trois administrations du gouvernement de la Reine. Au cours de ces quinze années, nous avons vu le Canada faire des pas de géant. De géant! Je connais très bien les dimensions du Canada et le degré de prospérité dont il jouissait il y a quinze, seize, dix-sept et dix-huit ans. Je faisais alors mon affaire de me renseigner de très près et de renseigner mes compatriotes terre-neuviens sur l'étendue exacte et la puissance du Canada. Je me trouve donc bien en mesure d'établir une comparaison. Quinze ans plus tard, le Canada a connu une croissance énorme, il a pris une expansion énorme et il a fait des progrès énormes. Le Canada d'aujourd'hui est tellement supérieur à celui d'il y a quinze ans qu'il est pour ainsi dire devenu un tout autre pays, et je puis vous assurer, au nom de tous nos Terre-Neuviens que, plus nous connaissons le Canada, plus nous l'aimons, plus nous en sommes fiers et plus nous sommes heureux d'être les fils et les filles de ce splendide et merveilleux pays.



Mais si Terre-Neuve n'était pas officiellement représentée à Charlottetown en 1864, je suis fier quant à moi, - et veuillez me pardonner cette réflexion de caractère purement personnel, - que mes propres ancêtres, il y a cent ans, aient été intéressés à l'affaire et, tout probablement, aient assisté à l'événement, non pas, peut-être, à l'intérieur de cette chambre, mais, j'imagine, parmi la foule attendant dans la rue les illustres visiteurs.

A l'époque, la moitié des membres de ma famille vivaient dans l'Île-du-Prince-Édouard, de l'autre côté de la rivière, à South Port, à l'écluse 48. Et qui douterait qu'à l'occasion de ce remarquable événement, ils aient fait partie de la foule et, même s'ils ne jouaient pas un rôle aussi insignifiant que la famille Smalwood aujourd'hui, leur présence, et, sans aucun doute, leurs acclamations devaient encourager et stimuler les délégués. J'ai des raisons de le supposer, car l'un des membres de ma famille se trouvait à Saint-Jean. A l'âge de vingt et un ans, il avait quitté Charlottetown pour aller s'établir là-bas. Mon grand-père David, après avoir fait ici, en six ans, son apprentissage de charpentier et ayant fini son temps, comme on dit, monta à bord d'un navire qui transportait des produits agricoles à Saint-Jean et il y aborda en 1806. Si ses idées étaient comme celles des membres de la famille qui se trouvaient ici, et dont on retrouve encore des descendants à Charlottetown même ou aux alentours, il était ardent partisan de la Confédération. Car, neuf ans après son arrivée à Saint-Jean, mon grand-père ayant alors une trentaine d'années et étant établi en affaires dans la très ancienne colonie de Green's Pond, petit village de pêche sur une île, des élections se disputèrent furtivement et après ment sur cette question-ci: Terre-Neuve devrait-elle faire partie de la Confédération? Carter et Shea, en revenant de Québec, avaient présenté un rapport très favorable à l'Assemblée législative, mais celle-ci hésitait, ne se décidait pas, et elle résolut de soumettre la question au peuple aux élections générales suivantes, qui eurent lieu en 1869.

Vous aurez une idée de l'effervescence créée par ces élections générales si je vous dis que de chaque côté, parmi les partisans et parmi les adversaires de la Confédération, on avait son propre drapeau, -- j'ose prononcer ce mot ici, à cette grande Conférence, -- le drapeau des partisans de la Confédération et le drapeau de ses adversaires.

Mon grand-père de Green's Pond osa, à titre de Canadien ou plutôt d'étranger, car il n'était pas Canadien mais bien ressortissant de l'Île-du-Prince-Édouard, -- il n'était pas Terre-Neuvien, mais presque un aubain, -- hisser le drapeau des partisans de la Confédération sur le Mât qui se dressait devant sa maison. Les adversaires de la Confédération ne goûteraient pas du tout la chose et s'approchèrent dans le dessein d'enlever le drapeau, en vérité tout le mât, - et peut-être même mon grand-père. Mais celui-ci se tint au pied de son mât, convenablement armé, faut-il dire, et défit ceux qui voulaient endommager le drapeau des partisans. J'ose raconter cette histoire aujourd'hui, mais je vous l'assure, à l'époque de la grande

Allocution commémorative de

L'HONORABLE JOSEPH SMALLWOOD

Premier ministre de Terre-Neuve

Conférence fédérale-provinciale

Salle de la Confédération, Charlottetown

Le 1<sup>er</sup> septembre 1964

Monsieur le Premier ministre, Messieurs les premiers ministres provinciaux,

Tout d'abord, je me dois de dire au premier ministre

Robichaud combien nous lui savons gré de sa très aimable

invitation. Je le déclare au premier ministre du Nouveau-

Brunswick, nul doute qu'il ait émis une proposition importante

lorsqu'il a suggéré que les quatre provinces atlantiques n'en

fassent plus qu'une seule. Il me semble que l'on pourrait très

bien commencer par réaliser à très bref délai l'union des deux

grandes provinces insulaires de l'Île-du-Prince-Édouard et de

Terre-Neuve. Si cela arrivait, ou était sur le point d'arriver,

peut-être que les dizaines de milliers d'habitants de Terre-

Neuve qui ont élu domicile dans l'Île du Cap-Breton feraient la

demande péremptoire d'être inclus dans cette nouvelle province

entièrement insulaire et, bien entendu, si l'Île du Cap-Breton

en faisait partie, la Nouvelle-Écosse ne tarderait pas à s'y

joindre et le Nouveau-Brunswick suivrait inévitablement.

Il se poserait à coup sûr, au départ, une question

d'ordre très pratique. Qui serait le premier ministre de cette

nouvelle province? C'est un point qui ne manquerait sans doute

pas d'être très délicat. Je me flatte cependant d'en avoir la

solution. Il est évident qu'étant notre doyen, c'est M. Walter

Shaw qui devrait être le premier ministre de la nouvelle pro-

vince. La modeste m'interdit de mentionner le nom de son

successeur. Je me bornerai à vous rappeler que, du point de vue

de l'ancienneté, je viens immédiatement après M. Shaw. Ensuite,

s'il était toujours disponible, ce serait à Bob Stanfield de

me succéder; j'entends, s'il était toujours de ce monde. Et

dans vingt-cinq ou trente ans d'ici, Louis viendrait réclamer

la récompense d'avoir proposé l'idée. A ce moment-là, il aurait

bien dans les 55 ou 60 ans.

Et bien, Messieurs, j'ai toujours éprouvé beaucoup de

regret que ma propre province de Terre-Neuve n'ait pas été offi-

ciellement représentée ici lors de la Conférence de 1864. Il

faut en accuser l'état des communications et des transports entre

Terre-Neuve et le reste du continent à cette époque. Cependant,

quelques mots plus tard, nous trouvâmes le moyen d'arriver à

Québec en la personne de sir Frederick Carter et de sir Ambrose

Shea. Je n'ai pas de mots pour vous dire à quel point nous

sommes fiers, à Terre-Neuve, de voir figurer Carter et Shea

au célèbre tableau des Pères de la Confédération, qui se trouve,

je crois, au mur de la salle du comité des chemins de fer, dans



Confédération. Voilà la contribution que, comme province, nous aimerions continuer de fournir à notre entrée dans le deuxième siècle de la nation canadienne. Nous aimerions avoir comblé ce qui peut rester de brèches parmi les Canadiens, où qu'elles soient et de quelque nature qu'elles soient: économiques, financières, culturelles, raciales ou religieuses.

Nous croyons qu'il est possible de le faire. Si les Canadiens ont été conduits à leur premier siècle de réalisations et d'expérience par la confiance mutuelle, la bonne volonté et le zèle, ces qualités sont également nécessaires à la tâche qui reste à accomplir afin que le Canada puisse vraiment être, après les fêtes de son centenaire, une seule nation sous l'oeil de Dieu, unie dans tous les domaines de ses aspirations et intérêts mutuels. Que ce ne soit pas là une occasion de discussions oiseuses où nous ne tiendrions nullement compte des problèmes qu'il nous reste à résoudre ni de l'ampleur de la tâche à accomplir. Que nos réalisations soient pour nous une source de courage. Que notre premier siècle d'expérience nous donne de la confiance, et n'oublions jamais qu'il n'y a pas de problèmes insolubles pour des hommes de bonne volonté qui s'y attaquent résolument.

En une telle occasion, il serait bon que nous nous souvenions d'une autre des leçons de l'histoire. Au cours des siècles, des nations bien plus nombreuses que le Canada et des empires militaires et économiques beaucoup plus puissants ont disparu graduellement, non pas faute d'avoir pu résoudre leurs problèmes sociaux et politiques, ni à cause d'agressions de la part de puissances plus grandes, mais trop souvent par suite de leur propre déchéance morale et sociale qui a détruit la substance même de leur société au point d'affaiblir leur résistance à toutes les pressions qu'ils devaient subir.

Notre premier siècle a été marqué de formidables progrès matériels. Au moment de franchir cette étape historique et au seul de notre deuxième siècle de réalisations, ne nous contentons pas de poursuivre ces progrès matériels, mais, à la lumière des leçons de l'histoire, insistons même davantage sur la conservation et le développement de nos ressources et de notre patrie-moine spirituels, sans lesquels aucune nation ne saurait être vraiment grande ni demeurer forte à jamais.

Allocution commémorative de

L'HONORABLE E. C. MANNING

Premier ministre de l'Alberta

à la

Conférence fédérale-provinciale

Salle de la Confédération, Charlottetown

le 1<sup>er</sup> septembre 1964

Monsieur le Premier ministre du Canada, Messieurs,

Nous sommes tous conscients, aujourd'hui, du grand honneur que nous procure cette réunion historique. Les vingt lustres écoulés **depuis** que les Pères de la Confédération se sont réunis pour la première fois représentent la période de changements la plus importante de la longue histoire de l'humanité. Même les plus optimistes des rêves et des prédictions n'auraient pu montrer d'avance les progrès scientifiques des cent dernières années, qui ont dépassé tous ceux du millénaire qui les a précédés.

De nos jours, nous devons prendre conscience des répercussions que ces progrès ont eus sur le peuple canadien. La nouvelle ère des communications et des transports, qui a enlevé du monde les barrières naturelles de la distance et de l'espace, a fait de même pour les habitants de notre vaste pays.

Pendant le siècle écoulé, l'humanité est entrée péniblement dans l'âge nucléaire, et elle a rompu les liens qui l'avaient toujours confinée à notre planète. Certes, nous pouvons dire aujourd'hui que le premier siècle de notre nation a dépassé les rêves des Pères fondateurs. Nous représentons maintenant ici dix provinces canadiennes comptant presque vingt millions d'habitants, liées d'avoir établi des liens entre l'Atlantique et le Pacifique et marquées par les très grands progrès socio-économiques dont ces cent ans ont été témoins. Nous voici maintenant enrichis de ce siècle d'expérience nationale qui nous a appris à nous associer les uns aux autres.

Je vous apporte les salutations d'une des plus jeunes provinces du Canada. En effet, il s'était écoulé près de quarante ans depuis les premières assemblées de la Confédération lorsque, la même année, l'Alberta et la Saskatchewan sont devenues provinces canadiennes. C'est ainsi que l'Alberta a comblé l'écart géographique entre les provinces originales de l'est du Canada et la Colombie-Britannique, dans l'ouest. Les pionniers des régions plus anciennes du Canada et d'au-delà des mers ont conquis la vaste Prairie ondulante, franchi les montagnes formidables et transformé les pistes de la forêt en grand-routes pour l'industrie et le commerce. Nos gens ont vaincu nombre d'obstacles pour fermer la brèche géographique au sein de la



Monsieur Lesage, les gens de ma province espèrent  
sincèrement que la province de Québec restera dans la Confédéra-  
tion. Nous avons besoin d'elle.

possibilité de réussir.

Cependant, le gouvernement de la Saskatchewan ne pouvait pas accepter, à l'époque, la procédure de modification proposée. C'est pourquoi il n'y a pas eu de changement. Certes, je ne suis pas qualifié pour défendre ce gouvernement, mais il a compris, me semble-t-il, la chose suivante: si on la rapatriait comme on l'a proposée alors, la constitution canadienne pourrait pratiquement devenir, pendant cent autres années, quelque chose de statique. Le gouvernement de la Saskatchewan est plus

optimiste. C'est, à mon avis, une question de valeurs. Nous croyons toujours que le principe d'unanimité devrait être limité à des éléments essentiels, comme la langue, l'enseignement et la procédure de modification, mais nous faisons une assez haute idée de la constitution canadienne pour accepter qu'elle garantisse d'autres droits si c'est le seul moyen d'en obtenir une. Sur cette base, notre gouvernement est prêt à collaborer immédiatement avec le gouvernement fédéral et les gouvernements des autres provinces pour élaborer les mécanismes qui permettront à notre peuple d'amender sa constitution. Nous espérons que cette Conférence saura exposer les principes relatifs au rapatriement et à la modification. On devrait prévoir, à notre avis, la possibilité d'un débat public pour qu'on ne puisse pas prétendre que la constitution canadienne a été radicalement modifiée avant qu'on ait pu exprimer ses opinions. J'aurais un certain nombre d'initiatives à proposer: premièrement, qu'on demande à la presse de donner au sujet, suivant une formule élaborée en novembre 1961, le maximum de publicité; deuxièmement, que le ministre de la Justice écoute les opinions de toutes les personnes et de tous les groupes intéressés et qu'il les soumette à ses collèges provinciaux; troisièmement, que le procureur général du Canada rencontre dans six mois tous les procureurs généraux pour étudier la procédure de modification. Si l'on procédait de cette façon, je ne vois pas pourquoi tous les Canadiens n'appuieraient pas la procédure que la Conférence pourra proposer.

À mon avis, messieurs, il est impossible de n'être Canadien que lorsqu'il est avantageux de l'être: l'unité nationale ne peut s'acquiescer que si l'on en paye le prix. Or, quand nous acceptons n'importe quelle politique économique, certains d'entre nous doivent payer. Quand nous acceptons une constitution qui dégoûte nos espoirs, nous contractons une dette plus difficile à évaluer et peut-être plus difficile à rembourser. Nous espérons que lorsque notre constitution pourra être modifiée, elle le sera de manière à rendre possible une législation efficace sur des problèmes comme la vente des produits naturels et le commerce des titres. Mais nous ne croyons pas qu'en réservant notre accord sur le rapatriement, nous obtiendrons plus tôt ces amendements.

Il y a cent ans, vingt-trois hommes ont posé les fondements d'une nation; sur ces fondations on a bâti la structure juridique de notre nation. Une seule tâche reste à remplir, et j'espère que des hommes pourront dire plus tard: "C'est ici qu'on a tracé les grandes lignes de la constitution du Canada. Et c'est ici que, cent ans plus tard, on a décidé son rapatriement".



Allocution commémorative de

L'HONORABLE W. ROSS THATCHER

Premier ministre de la Saskatchewan

à la

Conférence fédérale-provinciale

Salle de la Confédération, Charlottetown

le 1<sup>er</sup> septembre 1964

Monsieur le Premier ministre et, c'est un honneur pour moi de pouvoir le dire, mes collègues premiers ministres,

C'est la première fois, Monsieur Shaw, que j'ai l'occasion de visiter votre magnifique île. Je suis ravi de me trouver à Charlottetown, et il m'est particulièrement agréable d'y être en qualité de représentant de la province de la Saskatchewan.

Lors de la conférence de Charlottetown qui eut lieu en 1864, il n'y avait pas de Saskatchewan pour y envoyer un représentant officiel. Néanmoins, je crois que nous étions représentés par Brown et McGee, qui révalent d'une nation à la mesure du continent, par Cartier, qui allait rendre ce rêve possible en négociant la cession du Nord-Ouest au Canada, et par Tilly, qui a compris, il y a une centaine d'années, que ce qu'on était en train de construire n'était pas simplement une fédération groupant quatre petites colonies, mais un Dominion qui s'étendrait d'un océan à l'autre.

Il y a cent ans, dans cette même ville, vingt-trois hommes se réunissaient pour poser les fondements de notre nation. Notre fédération a résisté aux tensions et aux contraires pendant près de cent ans sans rupture violente ni guerre civile. A mon avis, nous avons prouvé au monde qu'il est possible à des hommes de race, de religion et de langue différentes, de vivre ensemble dans la paix. Notre histoire nous offre une occasion unique et une raison d'être fières. Depuis la conférence de Charlottetown, il y a cent ans, les Canadiens ont fondé un marché commun malgré les conditions extrêmes de notre climat et de notre géographie. En outre, nous y sommes parvenus avec une constitution à laquelle seul le Parlement d'un autre pays pouvait apporter des modifications importantes. L'Acte de l'Amérique du Nord britannique, document essentiel de notre constitution, était et demeure un statut du Parlement du Royaume-Uni.

Dans le contexte de 1864, c'était une décision logique. Mais en 1964, alors que l'Empire est devenu un Commonwealth, cette procédure est devenue anachronique. C'est depuis 1927 que, à l'occasion de conférences fédérales-provinciales on étudie le moyen de modifier la constitution canadienne, mais c'est seulement au cours des conférences tenues en 1960-1961 qu'on a entrevu la

sans entrave d'une province et d'une ville à une autre, sans égard à la race et aux croyances, brisant toutes les barrières des préjugés et dissipant les fausses conceptions grâce à la bonne entente, au respect et à la compréhension mutuelle.

Il convient donc de nous réunir ici, pour étudier calmement les changements nécessaires qui pourraient résoudre les problèmes économiques et autres et protéger ainsi les aspirations légitimes, l'autonomie et le bien-être du peuple tout entier.

A ce propos, nous ne devons pas manquer de donner à l'échelon fédéral une force et une autorité telles qu'à leur tour elles favoriseront un juste équilibre entre toutes les provinces et toutes les régions du Canada, de rectifier les inégalités naturelles et les conditions changeantes, et d'établir pour tous les Canadiens une justice, des services et des possibilités raisonnables. Le rôle des provinces à ces égards ne doit pas non plus être oublié. Nous ne pouvons courir le risque que se dévloppe la tendance à établir dix Etats distincts, pour des motifs égoïstes et sans la pleine conscience des besoins des autres régions.

Si le Canada et tous ses habitants doivent bénéficier

d'un héritage commun, les provinces tout comme l'Etat central doivent jouer leur rôle. En effet, au seuil du deuxième siècle de la Confédération, il est temps d'user de la perspicacité et de la foi de ceux qui, en des circonstances difficiles, ont doté le Canada de sa grandeur actuelle. Il est temps de penser dans un esprit canadien et comme Canadiens, d'aller de l'avant sur les bases solides qui nous soutiennent aujourd'hui. On nous a confié un grand patrimoine et nous avons le devoir sacré de le faire fructifier, et nous devons, dans un esprit de fierté, de loyauté et d'unité, raffermir les liens entre Canadiens et léguer aux générations à venir un héritage plus solide et plus noble que celui que nous avons reçu.

En un certain sens, nous sommes nous aussi des Pères de la Confédération. Nous avons aussi, à notre époque, un grand rôle à jouer. Faisons en sorte de le remplir fidèlement et avec honneur. Dans un véritable esprit d'amitié et de conciliation, poursuivons ensemble notre route sans négliger le passé. Nos progrès devraient être tels que, à la fin du deuxième siècle, ceux qui dirigeront le destin du Canada rappelleront non seulement la mémoire de ceux qui ont inspiré les premiers cent ans, mais en revoyant les hauts faits du deuxième, ils pourront dire avec fierté: voyez ce que nos Pères ont fait pour nous!

"C'est votre pays, c'est le mien, de Bonavista jusqu'à Vancouver, du cercle arctique aux eaux des grands lacs, ce pays nous était destiné".

Que la Providence, qui a guidé nos Pères à réaliser une oeuvre plus grande qu'ils ne le croyaient, nous vienne en aide et nous inspire la loyauté et le dévouement nécessaires à l'accomplissement de la grande tâche qu'ils ont si dignement entreprise.



colonisées. Les systèmes de transport viendraient plus tard et les immenses régions du nord étaient presque vierges. Nul doute que, dans les circonstances, la tâche des chefs, qui devaient tenir compte de tant de facteurs (territoire, ressources inexploitées, races, croyances et opinions diverses), exigeait un talent et un doigté extraordinaires. Mais ils reconnurent les immenses ressources humaines et naturelles du Canada et entrevirent ses grandes perspectives d'avenir. Leur vision s'est concrétisée, des secteurs inexploités ont été mis en valeur et les assistés d'un vaste pays industriel, encore jeune, ont été solidement établis.

Le Canada a grandi en prospérité, en puissance et en prestige. Son intégrité et ses aspirations de paix, de justice et d'amitié internationale étant reconnues, sa position dans le monde est considérée avec respect et confiance. Tout au long de ce siècle, le Canada a poursuivi sa route dans un climat de stabilité parlementaire, de bonne entente et de progrès sans trop d'entraves à son cheminement vers sa destinée.

Bien sûr, des problèmes ont surgi, et dans un grand pays comme le nôtre, il y en aura toujours. Mais ils ont été résolus, et les difficultés futures le seront aussi. Le discernement de nos dirigeants, le bon sens des Canadiens de toutes races et de toutes croyances prédomineront. Au cours de notre premier siècle, l'amitié, la compréhension et la bonne entente ont régné; tout en restant fiers de leur race, les Canadiens ont témoigné d'un patriotisme constant; ils se sont intéressés vivement au développement régional, tout en souhaitant ardemment des relations plus étroites sur le plan national. Tels étaient l'esprit et l'intention de la Confédération, et c'est cet esprit qu'ont tous les jours manifesté nos dirigeants.

En évoquant l'oeuvre réalisée, nous éprouvons une grande fierté et un profond respect tant pour les Pères de la Confédération que pour ces dirigeants issus du peuple dans chaque génération, et aussi pour les réalisations des citoyens eux-mêmes qui ont apporté à notre vie nationale un esprit de paix et d'évolution.

Un nouveau siècle se présente à nous aujourd'hui; un grand patrimoine nous est confié. En cette année où notre peuple reprend conscience de son admirable passé, et jusqu'en 1967, où nous célébrerons le centenaire de la Confédération, nous vivrons une période de redécouverte et de prise de conscience de notre histoire. Tout en évoquant le passé et en considérant le présent avec confiance, nous devons faire des plans pour l'avenir. Oui, c'est le moment de scruter nos résolutions et d'élaborer notre avenir avec ferveur.

Bien entendu, il faut continuer à cultiver un esprit de solidarité, d'amitié et de bonne entente; il faut continuer à nous visiter les uns les autres, à ouvrir notre porte à nos voisins, à causer, à rire et à nous amuser ensemble, à nous confier les uns aux autres nos aspirations et nos difficultés, à évoquer l'histoire des diverses régions de notre pays, et à trouver ensemble la solution de nos problèmes communs. Il faut procéder à des échanges culturels, accroître nos connaissances, conserver nos traditions; il nous faut échanger nos réalisations artistiques et dramatiques; nos amitiés et nos idéaux doivent passer



# Allocution commémorative de

L'HONORABLE WALTER SHAW

Premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard

à la

Conférence fédérale-provinciale

Salle de la Confédération, Charlottetown

le 1<sup>er</sup> septembre 1964

Monsieur le Premier ministre du Canada, Messieurs les premiers ministres provinciaux,

Il y a un siècle aujourd'hui, se réunissaient dans cette salle et autour de cette table des hommes qui ont donné naissance à une nation. Ils y ont élaboré la structure d'une nouvelle constitution qui a résisté à l'épreuve d'un siècle d'existence, et il convient de noter que cette constitution, qui s'accompagne de stabilité parlementaire, est restée presque inchangée, tandis que, au cours de la même période, les gouvernements de nations puissantes partout dans le monde ont tremblé et ont disparu. Nous nous réunissons aujourd'hui pour rendre hommage à ces hommes et à la nation qu'ils ont mise au monde ici. Nous sentons leur présence dans cette auguste assemblée. Nous devons leur force de caractère, les efforts qu'ils ont fournis et leur attachement à une grande cause. Nous éprouvons un sentiment de fierté en voyant tout près, par les fenêtres de cette vieille salle, l'édifice commémoratif érigé en leur honneur par la population et les gouvernements du Canada.

En ce jour d'anniversaire, il nous est possible, avec le recul des années, d'évaluer le succès de la Confédération qu'ils ont créée. Quel genre d'hommes étaient-ils? Quelles étaient leurs qualités dominantes? Ils étaient surtout doués d'imaginatton, de foi et de courage, semble-t-il. Ils entretenaient un destin que le temps a confirmé; ils voyaient un pays appelé à se développer, à prospérer et à exercer de l'influence dans le monde, un pays formé de deux grandes nations ayant chacune leurs propres richesses intellectuelles et culturelles et l'amour de la liberté, un pays qui s'est enrichi de la vigueur et de l'héritage historique d'autres groupes ethniques collaborant étroitement, dans l'harmonie et la compréhension, à bâtir ce pays.

Le Canada, tel qu'on le concevait alors, était divisé par de nombreux conflits et divergences de vues. La vie politique était rude, parfois impitoyable. C'est tout à l'honneur de ces chefs d'il y a cent ans, et c'est un exemple pour nous aujourd'hui qu'ils aient réussi à surmonter leurs différends et leurs intimités politiques et à s'unir pour atteindre un but commun: assurer à notre pays le brillant avenir qu'ils envisageaient pour lui.

A l'époque, la puissance industrielle du Canada était presque inexistante. Les vastes plaines n'étaient pas encore

Depuis lors, les Canadiens ont connu ensemble le triomphe et l'adversité, les épreuves et la prospérité. Nous avons surmonté les obstacles géographiques, nous avons partagé les douleurs et les peines des guerres mondiales et nous avons été éprouvés par le fléau de la dépression. Au travers de tout cela, membres d'une même alliance, nous avons atteint des sommets que même les Pères de la Confédération n'avaient peut-être pas imaginés.

Or, après avoir atteint ces sommets et entrepris l'avenir grandiose qui nous attend, ce n'est certes pas le moment de faire marche arrière. Ceux qui voudraient nous diviser doivent assumerment savoir que nous sommes venus à Charlottetown unifiés, non point par les noirs sentiments de la division, mais par l'esprit rayonnant d'un attachement renouvelé aux idéaux exprimés pour la première fois ici il y a un siècle. Il serait sans doute insensé de prétendre que le Canada, à l'aube de son deuxième siècle, se voit libéré de problèmes régionaux et sans objectifs nationaux à réaliser. Mais nos problèmes et nos objectifs exigent une action, non point fragmentée par les forces de la division, mais accentuée par l'effort d'équité pour le bien commun de tous les Canadiens.

En Colombie-Britannique, nous sommes toujours aux prises avec les problèmes que nous crée notre éloignement du cœur du Canada, avec les problèmes liés au développement et aux projets de grande envergure qui, d'intérêt national, méritent l'appui de toute la nation, problème de bien pourvoir aux besoins de notre population qui, déjà cinquante fois plus nombreuse qu'à l'époque de notre entrée dans la Confédération, ne cesse de se multiplier. Mais ces problèmes sont aussi des défis que les habitants de notre province affrontent avec confiance à la fois dans leur propre énergie et dans l'empressement avec lequel leurs compatriotes voudront participer à ces entreprises d'importance nationale. Quant à nous, de Colombie-Britannique, nous sommes efforcés d'accomplir honorablement et généreusement dans le passé. C'est avec plaisir que nous promettons à nouveau aujourd'hui de travailler, comme Canadiens d'abord, à la réalisation de tous les objectifs qui sont vraiment dans l'intérêt national.

Monsieur le Premier ministre du Canada et distingués invités, des orateurs plus éloquents que moi ont rendu hommage aujourd'hui à la mémoire de chacun des grands Canadiens qui se sont réunis à Charlottetown il y a un siècle pour créer une nation nouvelle. Je me bornerai donc à évoquer les noms de sir John A. Macdonald, le premier de nos Premiers Ministres, et de sir Georges-Étienne Cartier, gardien courageux des droits et des aspirations de la population du Québec qui a emmené sa grande race dans l'union canadienne. Aujourd'hui, comme en 1864, ces hommes restent prédominants dans l'histoire de notre pays car ils ont créé l'idéal canadien. A nous, leurs successeurs, il incombe de manifester la même confiance, le même enthousiasme, et surtout le même dévouement en avançant dans la voie qu'ils nous ont tracée.

Nous avons progressé à leur exemple; nous devons réaliser et même dépasser les objectifs qu'ils nous avaient fixés il y a un siècle. Allons de l'avant sous le règne de la liberté et de la tolérance, de la patience et du respect, mais allons de l'avant ensemble.



Allocution commémorative de  
L'HONORABLE W. A. C. BENNETT

Premier ministre de la Colombie-Britannique

à la

Conférence fédérale-provinciale

Salle de la Confédération, Charlottetown

le 1<sup>er</sup> septembre 1964

Monsieur le Premier ministre du Canada, Messieurs les  
premiers ministres provinciaux, distingués invités,

Près de 4,000 milles séparent Victoria, capitale de la  
Colombie-Britannique, de Charlottetown, berceau de la Confédéra-  
tion. Mais, pour les Canadiens de la Colombie-Britannique pré-  
sents ici aujourd'hui, et pour les Canadiens d'un peu partout,  
cette distance, même quadruplée, ne serait pas trop longue à  
parcourir pour avoir l'honneur de saluer la mémoire des Pères  
de notre pays qui se sont réunis ici pour la première fois, il y  
a un siècle.

Dans notre vaste pays, la distance ne nous sépare pas;  
au contraire, elle nous unit en nous faisant sans cesse consta-  
ter la sagesse de ces hommes qui ont créé un nouveau pays en dé-  
pit d'obstacles, tant politiques que géographiques, qui auraient  
fait échouer des hommes de moindre valeur.

En venant de notre lointaine Colombie-Britannique repré-  
senter près d'un dixième des Canadiens, nous sommes fiers de  
réaffirmer notre foi dans la sagesse des Pères de la Confédération  
et notre fidélité à l'idée qu'ils ont conçue ici à Charlottetown  
il y a un siècle aujourd'hui. Ils ont imaginé une nation indivi-  
sible, s'étendant de l'Atlantique au Pacifique et de la frontière  
des États-Unis à l'océan arctique. L'attachement des habitants  
de la Colombie-Britannique à leur idéal est d'autant plus grand  
que notre province est l'ancrage occidentale de cette union indivi-  
sible.

Bien que nous éprouvions envers toutes nos provinces  
soeurs un profond sentiment fraternel, vous comprendrez la place  
spéciale que nous réservons dans nos coeurs à la province de  
Terre-Neuve, devenue l'ancrage orientale de notre fédération il y  
a quinze ans à peine.

Comme Terre-Neuve, la Colombie-Britannique actuelle  
était une colonie de la Couronne lorsque le Canada a vu le jour.  
De fait, lorsque les Pères de la Confédération se sont réunis  
pour la première fois, l'île Vancouver et la partie continentale  
de la Colombie-Britannique étaient deux colonies de la Couronne  
distinctes qui ne se sont unies qu'en 1866. Cinq autres années  
devaient s'écouler avant que la Colombie-Britannique ne devienne  
membre à part entière de la Confédération, le 20 juillet 1871.

sentiment de jouer peut-être un rôle spécial dans les célébrations actuelles, car les jours que nous vivons exigent peut-être de nous de nouvelles formes de puissance créatrice.

A partir de 1870, les collectivités anglophone et francophone de la province ont grandi et prospéré mais d'autres groupes sont bientôt venus les rejoindre, car le développement de l'ouest canadien a été marqué non seulement par l'arrivée de gens des quatre premières provinces de notre pays, mais par la venue en masse d'hommes et de femmes de tous les pays du vieux monde. Et ces nouveaux colons, revêtus de peaux de mouton, ont apporté avec eux, au Manitoba et au Canada, les qualités de cœur et les aptitudes manuelles dont la Providence les avait doués ainsi que les trésors culturels accumulés au cours de l'histoire millénaire de l'Europe.

Aussi le Manitoba est-il, selon moi, un Canada en petit, une province fondée par les deux grands groupes ethniques, anglophone et francophone, où se retrouvent aujourd'hui les traits fondamentaux de notre nation, - mais également un Manitoba embellie et agrémente par l'apport de tant de choses qui font l'excellence, la douceur et l'authenticité du patrimoine des autres Canadiens venus des pays situés au-delà des mers. Et pourtant notre province constitue un tout harmonieux. Personne n'y est obligé de faire au conformisme le sacrifice de son identité. Chacun peut s'enorgueillir et jouir librement de l'héritage culturel qui lui est propre, mais tous s'efforcent résolument et énergiquement de concourir, par toutes ces richesses, à l'édification d'une nation canadienne nouvelle et agrandie.

D'aucuns comparent le Manitoba à l'arc-en-ciel, - l'arc-en-ciel qui découpe son arc dans le firmament de l'ouest canadien et où toutes les couleurs resplendissent de façon distincte et séparée mais s'unissent en un tout parfait, éclatant et harmonieux. Ce sont ces forces conjuguées de tous ses habitants qui constituent l'apport du Manitoba au Canada d'aujourd'hui. C'est cette oeuvre humaine remarquable de gens vivant ensemble qui représente l'hommage du Manitoba aux Fondateurs de 1864, et le gage sûr de notre dévouement et de notre confiance envers le Canada d'aujourd'hui, de demain et de toujours. Mais par cette inspiration et travaillant tous d'un commun accord, nous pourrions planer, - et nous planerons effectivement, - au-dessus des problèmes qui nous préoccupent de nos jours, de telle sorte que l'on pourra dire des hommes de notre génération, comme de ceux des générations révolues: "Avec l'aide de la Providence, ils ont édifié une oeuvre meilleure qu'ils ne l'avaient prévue".



Allocution commémorative de  
L'HONORABLE DUFF ROBLIN

Premier ministre du Manitoba

à la

Conférence fédérale-provinciale

Salle de la Confédération, Charlottetown

Le 1<sup>er</sup> septembre 1964

Monsieur le premier ministre, Messieurs,

En cette émouvante occasion de portée nationale, le Manitoba s'associe à l'esprit qui anime notre réunion, conscient de son rôle de première des nouvelles provinces qui n'étaient pas représentées autour de cette table ici, à Charlottetown, en 1864, vu qu'elles n'existaient même pas il y a un siècle. En 1864, la petite colonie de la rivière Rouge était le seul établissement dans la vaste étendue de l'ouest, allant de l'ancien Ontario aux versants orientaux des Rocheuses. Là, sur les bords de la rivière Rouge, vivait comme sur le rivage d'une immense mer de prairies et de régions de lacs, un petit groupe de coureurs de bois français et d'hommes de la plaine écossais, s'aventurant, selon les saisons, dans les terres inhabitées et désertes, comme de hardis marins, sur le vaste océan inexploré des Prairies.

Les habitants de la vallée de la Rouge auraient eu peine à croire qu'ils pourraient, si tôt, s'associer de plein droit à l'entreprise canadienne. En effet, seulement six ans après la réunion des Pères de la Confédération ici, plus précisément le 15 juillet 1870, l'éminent ministre canadien de langue française, Georges-Etienne Cartier, prenait à la Chambre des communes du Parlement de la nouvelle Confédération l'initiative de créer le Manitoba, la première des nouvelles provinces. Voici ce qu'il disait alors:

"Le Manitoba est la clé des Territoires du Nord-Ouest. Au-delà de ses frontières s'étendent de vastes régions où d'autres provinces seront créées plus tard, et il est nécessaire que son mécanisme politique soit aussi parfait que possible. Le nom indien qu'on lui a donné et qui signifie "près de mon Dieu", - le Dieu qui parle, - exige que la nouvelle province puisse toujours parler aux habitants du Nord-Ouest le langage de la raison, de la vérité et de la justice".

Et cette initiative, remarquons-le bien, était un acte créateur car, grâce à l'exercice de la souveraineté du Parlement canadien, une nouvelle province fut créée qui s'est jointe à une nouvelle nation, - une province qui n'existait pas avant la Confédération, qui n'avait eu aucune part dans la mesure d'ordre politique prise par les Pères de la Confédération, dont nous nous enorgueillons tant aujourd'hui et qui a réuni nos populations en une seule nation, une province qui est vraiment le premier fruit de notre Confédération. Voilà pourquoi nous avons le

un changement de gouvernement de brève durée, les résolutions furent adoptées en juillet 1966 par l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick avec une forte majorité".

Les quelques paroles que je viens de prononcer ne suffisent guère à dépeindre les nombreux mois d'activité trépidante, et parfois même joyeuse, qui s'écoulèrent alors au sein de la vie publique du Nouveau-Brunswick. Les hommes politiques en faveur de la Confédération furent dénoncés et calomniés. Bref, les électeurs les forcèrent à démissionner. La même chose attendait, toutefois, leurs successeurs.

Il y eut aussi, dans toute cette agitation, des tensions qui résultaient d'une réaction hostile de la part de nos voisins américains après la guerre civile au cours de laquelle nous avions fait du commerce avec les sudistes en leur témoignant une certaine sympathie, puis l'imminence des raids fénians à nos frontières. L'abrogation de la loi sur la réciprocité (Reciprocity Act) aux Etats-Unis, la promesse du Canada de construire le chemin de fer intercolonial, les machinations du lieutenant-gouverneur d'alors, M. Arthur H. Gordon, et l'argent qui arrivait en abondance du Haut-Canada pour acheter des votes en faveur de la Confédération aux élections du Nouveau-Brunswick.

Ces faits et d'autres encore ont eu pour résultat que les personnes en faveur de la Confédération ont été ramenées des ténébres extérieures de la politique pour devenir à nouveau les héros du jour. Et le Canada revêtit l'aspect fédéral.

Nous honorons donc, aujourd'hui, la mémoire de ceux qui "ont fait un meilleur travail qu'ils ne pensaient faire". Ils ont élaboré, ici à Charlottetown, et plus tard à Québec, une constitution qui, avec tous ses défauts, nous a donné un pays fort dont nous sommes très fiers.

La délégation du Nouveau-Brunswick qui est ici aujourd'hui est entièrement en faveur de la Confédération. L'étoffe de notre manteau fédéral n'est pas parfaite, mais bien des imperfections ont été corrigées avec le temps.

La patience et une détermination tranquille supprimeront celles qui restent.

Nous sommes, comme de juste, profondément reconnaissants envers les Pères de la Confédération de pouvoir nous dire Canadiens.



qu'elle nous empêche, en tant que nation, de saisir les possibilités et les nouvelles idées de grandeur qui se présentent sans cesse dans notre monde en pleine évolution.

J'espère que, dans cent ans, une réunion comme celle d'aujourd'hui aura lieu ici-même.

J'espère aussi que ceux qui y participeront sauront tourner leurs regards vers le passé et percevoir un Canada dont le peuple clairvoyant aura atteint ses objectifs et réalisé ses aspirations.

En 1864, la délégation du Nouveau-Brunswick vint à Charlottetown, apparemment pour constituer une Union maritime avec la Nouvelle-Ecosse et l'Île-du-Prince-Édouard, qui étaient alors des colonies.

Malheureusement (et j'emploie le terme à dessein), ils ne purent atteindre leur but. Je crois fermement que, si une telle union législative ou politique avait alors été forgée, notre contribution à la puissance nationale et les avantages que nous en retirons seraient beaucoup plus importants.

Mais c'est là chose du passé et les jérémiades ne serviraient à rien.

Peut-être, toutefois, que les premiers ministres Stanfield, Smallwood, Shaw et moi-même pourrions nous réunir aujourd'hui, en ce jour du centenaire de la première assemblée de Charlottetown, et décider de réduire à sept les dix provinces canadiennes. Si jamais cela se produisait, il n'y a aucun doute que le foyer du progrès et de l'activité du Canada se déplacerait rapidement vers l'est.

Comme je viens de le dire, les députés du Nouveau-Brunswick vinrent à Charlottetown en 1864, censément pour former une Union maritime. Selon les historiens, les députés du Nouveau-Brunswick, comme ceux de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Ecosse, hésitaient, cependant à sacrifier même certains des pouvoirs politiques ou législatifs qu'ils possédaient dans la structure coloniale d'alors.

Le sort était jeté.

La délégation du Canada qui arrivait à Charlottetown trouvait déjà son travail simplifié et son but bien en voie de réalisation. Ceux qui voyaient un vaste pays allant de l'Atlantique au Pacifique étaient menés par le redoutable John A. Macdonald, alors jeune homme, mais dont l'étoile brillait déjà. Ils exercèrent vite leur force de persuasion. On abandonna l'idée d'une petite union pour un concept plus vaste et la destinée d'un pays commença à prendre forme.

Puis, ce fut la conférence de Québec où furent rédigées les 72 résolutions qui aboutirent, trois ans plus tard, à la Confédération.

On relève, dans l'histoire, le passage suivant:

"Après deux élections générales au Nouveau-Brunswick et

Allocution commémorative de

L'HONORABLE LOUIS J. ROBICHAUD

à la

Conférence Fédérale-provinciale

le 1<sup>er</sup> septembre 1964

Monsieur le Premier ministre, Messieurs les premiers ministres provinciaux,

En septembre 1864, Charlottetown a constitué un point de départ ... départ qui ne connaîtra pas de fin.

En 1864, le mot "Canada" était tout au plus le nom d'une colonie composée du Canada-Est (Québec) et du Canada-Ouest (Ontario). Bientôt, ce fut le nom d'un grand rêve ... un rêve de nationalité pour les colonies et les territoires qui avaient formé jusque-là l'Amérique du Nord britannique.

Aujourd'hui, en 1964, "Canada" est le nom du pays dont nos ancêtres avaient rêvé... nom qui s'est acquis le respect mondial par son ascension au sein du Commonwealth.

Le rêve s'est-il tout à fait réalisé?

Je ne le crois pas!

Peut-être a-t-il déjà pris forme il y a des années ... à l'échelle envisagée par nos aïeux. Mais nous ne sommes encore que le mince reflet de ce que sera un jour le Canada. Aujourd'hui, nos horizons sont quasi illimités. Je ne pense ni à la puissance ni au pouvoir de la domination et de la conquête. Ce concept était celui d'une autre génération et recevrait peu d'appui de nos jours.

J'envisage plutôt un Canada qui contribuerait à orienter les sentiments et les pensées des hommes.

Il y a cent ans aujourd'hui, nos ancêtres se sont réunis ici-même, dans cette salle, non pas seulement pour réaliser un rêve, mais parce qu'ils appréhendaient l'avenir. Ils se rendaient compte des éléments hostiles qui, à l'intérieur comme à l'extérieur, menaçaient de les engloutir. Ils ont voulu devenir forts en s'unissant.

Si nous jetons un coup d'oeil vers le passé, nous nous rendons compte que leurs craintes d'alors étaient faibles comparées à celles des jours qui suivirent.

Aujourd'hui, il nous arrive de temps à autre de nous laisser trop absorber par les tensions et les contraintes qu'une union fédérale comme la nôtre suscite inévitablement. Nous nous laissons tellement aller à la peur du présent et de l'avenir,



Tupper était un homme d'un grand courage politique qui n'a jamais abandonné un principe auquel il croyait par crainte des conséquences. Les principes essentiels constituaient la base même de sa vie politique et il a lutté farouchement pour qu'on les reconnaisse. C'était un homme d'une intelligence vive et dont le langage plein de force pouvait dissiper toute fumisterie politique et présenter des vérités en des termes qui touchaient le cœur et l'esprit des habitants de sa province.

Tel était un des hommes qui se sont réunis à Charlottetown en 1864; il y a rencontré des représentants d'autres provinces qui possédaient le même courage et voyaient tout aussi grand. Ces hommes préoyaient la création, sur ce continent, d'une grande nation fondée sur les principes de la constitution britannique. Ils étaient bien conscients des difficultés à venir, des conséquences politiques qui pourraient découler de leurs actes et des compromis qu'entraînerait inévitablement l'établissement d'une nouvelle nation. Tout ce qui a nourri leurs rêves, leurs espoirs et leur courage est devenu un pays qui, aujourd'hui, s'étend d'un océan à l'autre et qui occupe une des premières places parmi les nations libres du monde.

D'autres ont le temps de se pencher sur le passé et de songer à l'avenir. Nous avons raison d'être fiers de notre passé, mais nous devons profiter de notre expérience et faire des projets pour l'avenir. Si nous voulons vraiment nous acquitter de notre devoir envers le peuple que nous représentons, nous devons nous demander périodiquement si nous sommes fidèles à ces grands hommes qui ont créé notre pays. Je trouve parfois que nous accordons trop d'importance à nos difficultés et pas assez à nos réalisations. A l'occasion il y a eu des tensions au sein de notre régime de gouvernement fédéral, mais n'oublions pas que les tensions dans les colonies de l'Amérique du Nord Britannique ont sensiblement contribué à la fondation de cette nation.

La modération, les compromis et, peut-être, certains sacrifices, ont permis aux Pères de la Confédération de constituer une nouvelle nation. La loi en notre avenir, la compréhension mutuelle, la modération et des compromis de part et d'autre nous permettront de bâtir un Canada encore plus grand dont toutes les parties seront liées par des aspirations et des espoirs communs ainsi que par la loi en la grandeur de notre pays.

Peut-être est-ce le temps d'examiner notre conscience, de nous demander si nous gardons vivante la perspective d'un Canada grand et uni ou si nous laissons nos problèmes individuels et régionaux l'estomper. Nous pouvons sûrement faire face à nos problèmes avec le même optimisme, la même loi en la grandeur de notre pays que ceux qui caractérisaient ces grands hommes qui se sont réunis ici en 1864.

Le Canada est une grande nation, mais elle progresse encore. La Nouvelle-Ecosse a dû faire certains sacrifices pour aider à créer le Canada, et nous ferons de notre mieux pour le sauvegarder. Le Canada grandira et progressera si nous abordons nos problèmes en commun, si nous travaillons ensemble dans l'intérêt du pays tout entier, si nous avons foi en nous-mêmes et si nous croyons en la grande destinée de notre pays.

# Allocution commémorative de

L'HONORABLE ROBERT STANFIELD

Premier ministre de la Nouvelle-Ecosse

à la

Conférence fédérale-provinciale

Salle de la Confédération, Charlottetown

le 1<sup>er</sup> septembre 1964

Monsieur le Premier ministre, Messieurs,

En 1864, les délégués de la Nouvelle-Ecosse vinrent à Charlottetown discuter d'une union législative des Maritimes. C'était le résultat de nombreuses années de débats à l'Assemblée législative de la province.

En 1838, l'honorable James Johnston, premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, et d'autres délégués discutèrent de la Confédération avec Lord Durham. En 1854, M. Johnston, alors chef de l'opposition dans sa province, présenta à l'Assemblée législative le projet de résolution suivant:

"Il est décidé que l'Union ou la Confédération des provinces britanniques selon des principes justes, conçus en vue de maintenir leurs liens avec la mère patrie, favorisera leur progrès et leur prospérité, accroîtra leur force et leur influence, et relèvera leur statut."

La deuxième partie de la motion de M. Johnston visait à autoriser le gouverneur de la Nouvelle-Ecosse à correspondre avec les gouvernements des autres provinces et le gouvernement impérial au sujet de ces propositions.

En 1860, le Dr. Charles Tupper, alors membre de l'opposition, préconisait la Confédération comme seul remède aux maux existants et seul moyen pour les colonies d'atteindre leur plus haut degré de prospérité. En 1861, l'honorable Joseph Howe, alors premier ministre de la province, présentait à notre Assemblée législative une résolution dans laquelle il recommandait **lui aussi** l'établissement de la Confédération. Puis, en mars 1864, Charles Tupper, qui devait devenir premier ministre de la Nouvelle-Ecosse au mois de mai suivant, faisait adopter par l'Assemblée législative une résolution qu'il avait présentée et qui prévoyait la nomination de cinq délégués qui devaient constituer avec des délégués des autres provinces Maritimes, un seul gouvernement et une seule Assemblée législative. Il était évident que trois des grandes personnalités politiques de la Nouvelle-Ecosse, Johnston, Howe, et Tupper, étaient en faveur d'une union, même si leurs opinions étaient très différentes quant à la forme que devait revêtir cette union. C'est alors que Tupper prit l'initiative et entama des pourparlers qui devaient amener la Nouvelle-Ecosse à entrer



pas à recommencer à zéro. Nous devons conserver notre élan tout en comprenant que nous traversons dans notre histoire une période qui exige, des deux parties, de la bonne volonté et de la compréhension.

Ici même, le 2 février 1963, lorsqu'on a entrepris la construction de cet édifice où nous sommes réunis aujourd'hui, j'ai déclaré ceci :

"Je suis convaincu que, si nous faisons un effort commun, nous pourrions vraiment en fin de compte, tous ensemble, vivre la Confédération. Nous aurons relevé tous les défis qu'elle comportait au début. Notre pays sera grand non seulement par ses dimensions, mais aussi pour avoir réalisé une grande entreprise humaine : une collaboration éclairée, cordiale et positive entre divers groupements humains, motivés par les mêmes idéaux.

Nous devons aujourd'hui rendre hommage à ceux qui, il y a un siècle, nous ont donné l'instrument constitutif pour réaliser cet objectif. La seule tâche qui revient à nous, les successeurs des Pères de la Confédération, c'est d'adapter cet instrument aux circonstances de l'heure et de l'utiliser à fond".

Je suis convaincu que c'est là l'élément essentiel de la tâche que l'avenir nous impose. Rien ne nous empêche de poursuivre avec succès et énergie la tâche que d'autres ont entreprise avec un si vif espoir, il y a un siècle.

culturelle, mais aussi de nos possibilités dans le domaine de l'action et de l'affirmation de nous-mêmes.

En réalité, tout l'effort actuel du Québec vers son développement est positif. Malgré les apparences, nous ne voulons nuire à personne. Nous voulons construire et non détruire. Ce sont nos espoirs pour l'avenir, et non notre nostalgie du passé, qui nous guident.

Pourquoi le Québec s'inscrit-il dans cette perspective d'action positive? Pour la simple raison que tel est son actuel état d'esprit et que le Québec ne peut en toute logique adopter une autre position. En effet, le désir de croissance qui se manifeste ces jours-ci au sein de notre province est fondamentalement sain et anime tous les groupes de notre collectivité. Ce désir est partagé par tout notre peuple; il n'est pas le fait d'une classe sociale en particulier. Ce sentiment jaillit des sources mêmes de l'histoire du Canada français, mais il a déjà rapporté des fruits qui constituent la première partie d'une moisson encore plus prometteuse. Et, pour réaliser nos espoirs, nous devons oeuvrer vers la solution des problèmes normaux et inévitables suscités par la nouvelle optique dans laquelle le peuple du Québec envisage les conditions économiques, culturelles, sociales et même constitutionnelles qui ont régi jusqu'ici son évolution. Nous savons aussi que nous traversons une période de transition amorcée il y a quelques années et qui ne peut durer indéfiniment. Cette période de transition a modifié plusieurs de nos attitudes, surtout à l'égard de la constitution. A ce sujet, nous étions souvent portés à considérer sans hésiter le statu quo comme un objectif souhaitable; pour bon nombre d'entre nous, la constitution de 1867 était un rempart qui pouvait nous abriter en cas de danger. D'aucuns se préoccupaient plus de la lettre de la constitution que des pratiques qui l'outrepassaient habilement.

Nous estimons, toutefois, que notre nouvelle attitude a inscrit notre constitution dans un cadre encore plus réaliste, bref, dans un cadre où tous les aspects de la situation du Québec reflètent les aspirations connues de notre peuple.

Nous considérons donc la constitution canadienne comme le cadre juridique qui devrait faciliter l'épanouissement des divers groupes humains qui habitent notre pays. Le Québec, vu ses particularités, la culture de la majorité de ses citoyens, ses aspirations particulières et son désir de progrès devenu permanent, tient à ce que le cadre constitutionnel de l'avenir, à la suite de modifications et d'améliorations, tienne compte davantage des aspirations, pour nous légitimes, d'un des groupes fondateurs de la Confédération canadienne.

Nous ne réclamons aucun traitement de faveur. Forts de cette conviction tout à fait positive, nous voulons simplement que le Québec et, partant, tout le Canada français occupent la place qu'ils méritent et jouent intégralement le rôle qu'ils estiment leur revenir au sein d'une nouvelle Confédération.

Tous les pays progressent au cours de leur histoire. Tout au long du dernier siècle, le nôtre, nous en sommes fiers, n'a pas échappé à cette règle qui s'applique à toutes les institutions humaines et dynamiques. Aujourd'hui, nous n'avons



Allocution commémorative de

L'HONORABLE JEAN LESAGE

Premier ministre du Québec

à la

Conférence fédérale-provinciale

Salle de la Confédération, Charlottetown

1<sup>er</sup> septembre 1964

Monseigneur le Premier ministre, mes chers collègues,

Aujourd'hui s'offre à nous l'occasion d'examiner une des expériences humaines les plus intéressantes et les plus riches de promesses: la Confédération canadienne. Notre devoir en ce jour est double: rendre hommage à ceux qui ont rendu cette expérience possible, et nous demander comment, en 1964, nous pouvons pour-suivre, en l'adaptant au monde moderne, la tâche entreprise il y a cent ans par les Pères de la Confédération.

Notre seule présence ici aujourd'hui constitue un

hommage, vu que c'est toute la population qui par-delà nous-mêmes est symboliquement représentée en cette salle.

S'il est toujours possible d'associer des groupes d'hommes différents par leurs origines, leur mentalité et leur culture, il est au contraire très difficile d'établir un régime politique qui permette à ces groupes de conserver, au fil des gé-nérations, leurs propres particularités et de trouver un milieu favorable au progrès et à l'épanouissement de leur culture. Cette seule réalité fait de l'histoire de la Confédération canadienne une entreprise qu'on retrouve dans peu d'autres pays modernes. Nous avons relevé ce défi voici bientôt cent ans. Nous devons nous enorgueillir du progrès économique et social suscité par l'éta-blisement du régime fédéral en 1867; nous devons aussi nous enorgueillir de ce que la Confédération ait rendu possible l'établissement d'une collectivité humaine autonome face à nos voisins américains. Tous ces résultats méritent notre respect et notre reconnaissance, mais les responsables de nos institutions humaines n'en demeurent pas moins obligés de tracer la voie, d'examiner les perspectives d'avenir et de déterminer ensuite les tâches du présent.

Tout le monde sait que le Québec moderne s'interroge sur la place qu'il devrait occuper au sein de la Confédération canadienne et sur l'orientation que nous devrions lui donner. Le Québec, en s'interrogeant sur ces questions, ne vise pas à rompre l'équilibre d'autrefois. Réformer une institution longtemps ac-ceptée est une tâche trop compliquée, quelquefois même trop dou-loureuse à entreprendre, pour qu'on ne fasse pas la part des motifs superficiels et des sentiments. Tel n'est pas le cas du Québec. Notre désir d'une réorientation du régime fédéral rejoint une nouvelle prise de conscience, non seulement de notre entité

Le concept de la Confédération a enflammé leur imagination et inspiré leurs efforts. Le même concept devrait guider nos délibérations aujourd'hui et pendant les années à venir.

De grands problèmes se posent, - des problèmes qui

découlent des éléments divers et complexes de la société canadienne. Les liens qui nous unissent et font de nous une nation provoquent aussi de la tension dans l'édifice économique, politique et social. Ils sont à la fois la source de notre force et de notre faiblesse nationales.

Mais tout comme les délégués à la première conférence

se sont montrés disposés à chercher des solutions nouvelles et audacieuses aux problèmes de leur temps, nous, qui nous réunissons ici aujourd'hui, devons faire preuve du même esprit politique. Nous ne devons pas nous attacher au passé au point d'étouffer nos aspirations d'avenir, mais il est essentiel de mettre à profit l'expérience et la sagesse accumulées depuis un siècle. La constitution sous laquelle nous gouvernons a subi l'épreuve du temps. Bien sûr, il faut la modifier, mais ce serait folie de l'abandonner complètement. La sagesse politique nous enseigne avant tout à faire servir les éléments pertinents du passé aux besoins actuels.

La conférence de Charlottetown a marqué le début d'un long et pénible voyage vers la création de la nation canadienne. Il dure depuis un siècle et n'est pas encore terminé. Nous arrivons maintenant à une étape qui nécessite de nouvelles décisions quant à l'orientation que nous prendrons à l'avenir.

La conférence de Charlottetown en 1964 marque une nouvelle étape de l'histoire canadienne. Les Pères de la Confédération n'avaient pas fixé d'itinéraire et nous sommes, à certains égards, dans le même cas. Ils ont imaginé des solutions pour répondre aux besoins légitimes de la nation canadienne, et nous devons faire de même. Ils se sont inspirés du concept de la nation canadienne et nous devons, nous aussi, nous en inspirer. Nous devons donc participer à ces événements commémoratifs et nous en inspirer dans notre recherche des solutions aux problèmes de notre époque.



La conférence de 1864 à Charlottetown nous démontre à tous que les hommes de bonne volonté peuvent s'attaquer à des problèmes nationaux et les résoudre. La Confédération est devenue possible parce que l'esprit de dévouement à la chose publique a primé. Les hommes de bonne volonté voulaient surmonter les différends de clocher ou de cliques et ils y sont parvenus. Ils ont réussi à collaborer dans un but commun. La Confédération pourra être maintenue, - et renforcée, - si nous faisons preuve aujourd'hui du même esprit de coopération et d'accocompement. Il serait déraisonnable de croire que les dirigeants politiques réunis ici aujourd'hui ont été élus par la population du Canada pour présider à la dissolution de la Confédération. On ne met pas en doute l'existence du Canada comme nation unique ni sa durée. Que nous puissions nous réunir aujourd'hui tant comme Canadiens que comme représentants des gouvernements fédéral et provinciaux de notre pays, cela est un éloquent hommage à l'esprit de vision et à la sagesse des hommes qui ont posé les fondements de la

Tout en reconnaissant le mérite des représentants de la province du Canada pour leurs vues courageuses et fécondes, les représentants de la province du Canada pour leurs vues coura- geuses et fécondes, les représentants des Maritimes, en acceptant d'entendre les propositions et d'en discuter, manifestaient une ouverture d'esprit et une largeur de vues qui devaient aboutir à l'Union.

Le 1<sup>er</sup> septembre 1864, le vapeur Queen Victoria est arrivé amenant à son bord les délégués du Canada à une conférence convoquée à l'origine pour étudier la question de l'union maritime. Ces continentaux, si on peut les appeler ainsi, nourrissaient une idée d'inspiration noble et audacieuse de l'avenir de la Confédération. Au moment de quitter Charlottetown, douze jours plus tard, l'idée de la Confédération avait grandi, elle était devenue une politique.

C'est un grand honneur pour moi de représenter la province de l'Ontario et sa population en cette circonstance historique. Il convenait, je crois, que nous nous réunissions ici, à Charlottetown, pour commémorer un événement qui s'est produit il y a exactement cent ans.

Monseigneur le Premier ministre, Messieurs les premiers ministres provinciaux,

à la  
Conférence Fédérale-provinciale  
Salle de la Confédération, Charlottetown  
le 1er septembre 1964

Allocution commémorative de  
L'HONORABLE JOHN P. ROBERTS  
Premier ministre de l'Ontario

L'unité nationale occupe la première place parmi les objectifs de notre politique nationale car elle est la condition préalable de tous les autres, qu'ils soient d'ordre économique, social ou culturel. Elle ne se fonde pas et ne peut pas se fonder sur l'uniformité. Mais elle requiert une identité canadienne, reconnaissable à ses symboles distinctifs et encore plus à l'esprit et à la fierté qui la nourrissent.

Tout ceci ne signifie en aucune manière la subordination des droits provinciaux ou l'aliénation de l'autorité provinciale, mais pré suppose l'existence, au centre, d'un gouvernement assez fort pour servir le Canada dans son entier.

Proclamons l'accord qui existe ici entre nous afin que tous les hommes sachent que notre nation, qui a été conçue dans le cœur et dans l'esprit de ceux qui se réunissaient dans cette salle même il y a un siècle; dont la croissance a été alimentée par 26 parlements et qui entre maintenant dans sa cinquième génération, répartie sur la moitié d'un continent et dans dix provinces; que notre nation, dis-je, n'a pas aujourd'hui l'intention de s'effondrer; et qu'elle est résolue à aller de l'avant vers de plus grandes réalisations.

Formons la résolution que quelles que soient les difficultés auxquelles notre fédération doit faire face, quelles que soient nos divergences, nous nous emploierons à préserver la force de notre union, la vigueur de notre fédération et l'unité de notre nation aux yeux du monde; acceptons notre part de responsabilité pour le passé et, ce qui importe encore davantage, soyons prêts à accomplir notre devoir envers l'avenir.

Dans cette salle de la Confédération où nous sommes réunis en ce 1<sup>er</sup> jour de septembre 1964, faisons le vœu d'apporter notre contribution aux efforts de notre pays pour surmonter la menace des forces ou des factions qui le divisent, de consolider et de sauvegarder son régime fédéral, et nous a été confiée d'un Canada favorisé par la dualité de ses origines et la diversité de son développement, mais un Canada plus grand que la somme de ses parties.

Reconnaissons franchement que ces objectifs ne seront pas faciles à atteindre et qu'en tentant de les réaliser nous devons faire preuve de tolérance et de patience aussi bien que de force de caractère et d'esprit de détermination. Mais que tous les Canadiens sachent que ce sont là nos objectifs. Le seul fait de les accepter peut être un puissant facteur d'unification.

Enfin, prions Dieu de nous venir en aide et de nous bénir dans notre oeuvre.

Animés d'un tel esprit, les Canadiens ne trahiront jamais le dépôt que nous honorons aujourd'hui nous ont confié, ni l'héritage que nous transmettrons demain à ceux qui prendront la relève.



Aujourd'hui, cent ans plus tard, il existe au Canada des tensions, et constitutionnelles, et raciales, et régionales. A certains moments elles semblent mettre en danger notre survivance même en tant que nation, car les tensions de l'heure projettent toujours une ombre d'incertitude sur l'avenir, pour une nation non moins que pour un individu. Les cyniques et les faibles se satisfont de cette incertitude pour décrire l'expérience canadienne et en amoindrir les réalisations. Pour ne pas traiter un tel défaitisme, nous devrions consacrer plus de temps à nous réjouir de nos réalisations qu'à gémir sur nos problèmes.

Le malaise social, les pressions économiques, les divergences entre le gouvernement fédéral et les provinces, voilà le genre de difficultés qui se font jour à l'heure actuelle; elles ont mis à l'épreuve chaque génération de Canadiens et, pourtant, aucune génération n'a manqué de relever le défi. Nous ne faillirons pas non plus à la tâche, - nous qui disposons de richesses et de ressources qui dépassent les rêves les plus fantastiques des hommes qui se réunissaient ici même en 1864, - à condition que nous sachions affronter nos problèmes dans l'esprit et avec la décision mêmes qui animaient nos pères.

Les Pères de la Confédération possédaient tout à la fois un sens remarquablement éclairé et sûr du but à atteindre et de la voie à suivre, ainsi que la capacité de s'y consacrer avec la persévérance et la détermination voulues. Dans l'espace de trois ans, leur rêve d'un état fédéral devint une réalité, et cet état a depuis grandi au-delà de leurs visions.

S'il doit continuer à se développer, comme il le doit, nous devons reconnaître les aspects réels des tensions auxquelles notre époque soumet la structure nationale qui nous a été léguée; nous devons les reconnaître sans en être obsédés. Nous devons les définir pour mieux les faire disparaître.

Pour y parvenir, nous devons avoir le sens des réalités politiques, la passion de la justice, et le don du compromis. Nous devons aussi reconnaître que l'alliance dans la coopération des deux peuples qui ont fondé notre pays, et la diversité de notre entité nationale qui l'enrichit, demeurent notre plus grande source de force et de progrès.

Nous ne devons pas nous appesantir sur le passé, ni même sur le présent. Nous préparons l'avenir et c'est à son sujet que nous devons faire l'entente.

Car nous ne pouvons pas faire marche arrière. Que nous le regrettions et que nous le voulions ou non, nos problèmes ne sont plus aussi simples qu'ils l'étaient autrefois, et les choix à faire ne sont plus aussi clairs et précis.

Nous devons, pour résoudre nos problèmes, nous imposer de la foi de nos prédécesseurs et redonner à notre vie nationale la volonté qu'ils y apportaient. Nous devons réaffirmer les principes sur lesquels ils étaient d'accord, et qui n'ont rien perdu de leur validité, tout en acceptant de modifier toute façon de procéder qui ne conviendrait plus à notre époque.

# Allocution commémorative du

TRES HONORABLE L.B. PEARSON

à la

Conférence Fédérale-Provinciale

Salle de la Confédération, Charlottetown

le 1<sup>er</sup> septembre 1964

M. Shaw, mes collègues et amis des autres provinces,

C'est un grand honneur pour moi de vous adresser la parole dans cette salle à l'occasion du centième anniversaire de la première Conférence de la Confédération du Canada, et de prendre place avec tous les premiers ministres des provinces autour de la table même où, il y a cent ans, des hommes d'une grande perspicacité concevaient une nouvelle nation.

Ces mots tirés du chapitre 60 du livre d'Isaïe me viennent aujourd'hui à l'esprit:

"Le plus petit chez toi deviendra un millier et le plus insignifiant une puissante nation. Moi Yahvé, j'ai parlé; en temps voulu j'agirai vite."

Le Seigneur a vraiment agi vite à notre époque.

Je partage avec vous la gratitude que nous ressentons tous envers notre hôte, M. Shaw, pour l'accueil charmant, et typique de l'"île", qu'il nous a réservé. L'histoire nous apprend que nos pères du Canada d'alors n'ont pas été l'objet d'un accueil semblable lors de leur arrivée ici pour la Conférence d'il y a cent ans. Mais elle nous enseigne également qu'à leur départ de Charlottetown, épuisés par un travail ardu et une hospitalité par trop cordiale, ils étaient envahis par le bonheur d'avoir créé une nouvelle et chaleureuse fraternité et par l'espoir d'engendrer une nouvelle nation. Leur espoir a été réalisé, et la fraternité est toujours parmi nous.

Il est évidemment fort heureux que l'on ait convoqué une réunion fédérale-provinciale pour commémorer le centenaire de la Conférence de Charlottetown. Celle-ci marque le point dans le temps et dans l'espace où la vision grandiose, quoique lointaine, de la Confédération canadienne s'est révélée comme un objectif à la fois souhaitable et réalisable.

La Conférence de Charlottetown fut aussi la première des réunions intergouvernementales auxquelles celle d'aujourd'hui remonte en ligne directe; réunions qui sont en fait devenues un élément permanent de la structure gouvernementale de notre pays et qui nous permettent, en collaboration, de maintenir notre régime fédéral efficace et acceptable à tous.



Allocution de bienvenue de  
L'HONORABLE WALTER SHAW

Premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard

à la

Conférence fédérale-provinciale

Salle de la Confédération, Charlottetown

Le 1<sup>er</sup> septembre 1964

Monsieur le Premier ministre, honorable premiers  
ministres provinciaux:

En cette mémorable occasion, c'est pour moi une grande  
joie de vous accueillir, Monsieur le Premier ministre du Canada  
et Messieurs les premiers ministres provinciaux, dans cette pièce  
historique. Je me réjouis de constater la présence des premiers  
ministres de toutes les provinces.

Dans une certaine mesure, le programme d'aujourd'hui  
est le point culminant des cérémonies enthousiastes auxquelles  
jeunes et vieux participent dans les diverses régions de la pro-  
vince pendant toute la saison. Comme vous le savez, l'ouverture  
officielle des édifices commémoratifs n'aura pas lieu avant  
l'arrivée de S.M. la reine Elizabeth et de Son Altesse Royale le  
prince Philip au début d'octobre. Mais nous marquons aujourd'hui  
le centième anniversaire de la réunion des Pères de la Confédéra-  
tion, le 1<sup>er</sup> septembre 1864. J'espère que les cérémonies qui  
marqueront cet événement historique vous toucheront profondément  
et, au nom du gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard et de sa  
population, je tiens à vous souhaiter, Monsieur le Premier  
ministre et Messieurs les premiers ministres provinciaux, la plus  
cordiale bienvenue.

J'aimerais maintenant inviter le Premier ministre, le  
très honorable M. Pearson, à nous adresser la parole

TEMOIN: L'honorable Willibald Joseph MacDonald,  
Lieutenant-gouverneur de notre province de l'Île-du-Prince-  
Edouard, à l'hôtel du gouvernement, à Charlottetown, en ce 10<sup>e</sup>  
jour de décembre de l'an de grâce 1963 et en la 12<sup>e</sup> année de notre  
règne.

Dieu sauve la Reine.



Proclamation du centenaire de 1964

Conférence fédérale-provinciale

Salle de la Confédération, Charlottetown

1er septembre 1964

Oyez, oyez, oyez, Canada, Canada, province de l'Ile-du-Prince-Edouard.

ELISABETH II, par la grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres Royaumes et Territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

W.J. MacDonald, Lieutenant-Gouverneur.

A tous ceux qui les Présentes verront ou à tous les Intéressés.

SALUT:

PROCLAMATION

ATTENDU QUE les citoyens de la province de l'Ile-du-Prince-Edouard désirent honorer la mémoire des Pères de la Confédération et souligner le centenaire de la première Conférence de la Confédération, tenue à Charlottetown en l'an 1864;

ET ATTENDU QUE nos citoyens reconnaissent également

avec gratitude que tous les Canadiens ont participé à ce centenaire, grâce à la construction de l'Immeuble commémoratif des Pères de la Confédération, qui perpétuera la mémoire de ces grands hommes d'Etat et les traditions du Canada;

A CES CAUSES, nous, de l'avis et du consentement du

Conseil exécutif de la province de l'Ile-du-Prince-Edouard, déclarons par notre proclamation que ce centenaire soit rappelé, commémoré et célébré au cours de l'année 1964, par ces cérémonies religieuses, ces manifestations historiques, ces spectacles artistiques, ces assemblées culturelles et éducatives, ces épreuves athlétiques et sportives, et tous autres divertissements publics, et aussi que le souvenir dudit Centenaire soit perpétué par des réalisations durables dans les localités de cette province et, en outre, nous accueillons chaleureusement tous les visiteurs de cette province et les invitons à se joindre aux citoyens de l'Ile pour célébrer dignement cet événement historique.

EN FOI DE QUOI, nous avons fait émettre ces Lettres patentes et y avons fait apposer le Grand Sceau de l'Ile-du-Prince-Edouard.

ITINÉRAIRE DU 31 AOÛT AU 2 SEPTEMBRE

Lundi, 1e 31 août	
17h.15	Réception à bord du HMCS Cape Scott
18h.45	Dîner offert par le Gouvernement de l'Ile-du-Prince-Edouard à Montgomery Hall
20h.	Cérémonie du crépuscule
20h.30	Le Premier ministre du Canada et les premiers ministres des provinces sont reçus à l'hôtel du Gouvernement - fanfare et feu d'artifice
Mardi, 1e 1er septembre	
9h.30	Séance officielle de photographie - salle de la Confédération
10h.	Commémoration du centenaire de la Conférence des Pères de la Confédération à Charlottetown en 1864
13h.	Déjeuner - l'honorable Walter R. Shaw reçoit les chefs de gouvernements
14h.	Revue de la garde d'honneur de la MRC par le Premier ministre du Canada
14h.10	Tournée du centre de la Confédération
15h.	Arrivée des Pères de la Confédération au quai
15h.30	Séance officielle de photographie - marches de l'édifice de l'Assemblée législative - arrivée des Pères de la Confédération
16h.30	Défilé des premiers ministres de l'édifice provincial à l'hôtel du Gouvernement
17h.	Thé de l'après-midi - hôtel du Gouvernement
18h.30	Réception et buffet par le Comité du centenaire de l'Ile-du-Prince-Edouard - centre de la Confédération
20h.30	Spectacle - théâtre du centre de la Confédération
22h.15	Réception - centre de la Confédération
Mercredi, 1e 2 septembre	
10h.	Assemblée régulière - Conférence fédérale-provinciale - salle de la Confédération

Au cours de la Conférence fédérale-provinciale, tenue du 26 au 29 novembre 1963, M. Walter Shaw, premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard, a invité le Premier ministre du Canada et les premiers ministres provinciaux à participer l'année suivante à Charlottetown à une cérémonie commémorative du centenaire de la Conférence de Charlottetown (1864) des Pères de la Confédération. Le 3 février 1964, M. Shaw a écrit à M. Pearson, Premier ministre du Canada, pour lui rappeler l'invitation et lui demander son avis. Ce dernier a proposé alors aux dix premiers ministres provinciaux la tenue de deux séances à cette occasion: une séance publique pour commémorer la Conférence de 1864 et une séance à huis clos pour discuter de questions fédérales-provinciales. Le Premier ministre a proposé que la discussion porte principalement sur la procédure à suivre pour modifier au Canada la constitution canadienne.

M. Shaw, premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard, avait organisé des réceptions le lundi soir, 31 août, ainsi que le mardi, pour commémorer la première Conférence de Charlottetown. Le programme en est exposé en détail dans cette brochure. La principale réunion du deuxième jour a été la cérémonie commémorative dans la salle de conférence de l'Assemblée législative provinciale, au cours de laquelle le Premier ministre du Canada et les dix premiers ministres provinciaux ont prononcé des discours en hommage aux Pères de la Confédération et à la nation dont ils ont établi les bases.

Le mercredi 2 septembre, le Premier ministre du Canada, les premiers ministres provinciaux et les autres délégués fédéraux et provinciaux se sont réunis dans la salle de la Confédération pour la séance de travail. La seule allocution officielle d'inauguration, prononcée par M. Lesage, premier ministre du Québec, est reproduite dans cette brochure. Le principal sujet de discussion a été la constitution canadienne. Les délégués ont formulé le vœu qu'une procédure détaillée pour la modification de la constitution soit établie avant le "rapatriement" de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique. Au cours de la Conférence, il a été décidé que les onze procureurs généraux du Canada devraient mettre la dernière main à la formule d'amendement élaborée lors de la Conférence fédérale-provinciale de 1960-1961 sur la constitution.

On a procédé ensuite à une revue de l'ordre du jour des réunions fédérales-provinciales proposées pour le reste de 1964, y compris une Conférence fédérale-provinciale du premier ministre du Canada et des premiers ministres provinciaux, prévue pour octobre.

A la levée de la séance, à midi et demi, un communiqué conjoint a été remis à la presse. Un appendice à cette brochure comprend une liste des représentants et des conseillers fédéraux et provinciaux qui ont assisté à cette conférence.



TABLE DES MATIERES

Pages

2	Avant-propos.....
3	Itinéraire.....
	Séance commémorative - Le 1 <sup>er</sup> septembre 1964
4	Proclamation du centenaire de 1964.....
6	Allocution de bienvenue du premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard.....
7	Allocution commémorative du premier ministre du Canada.....
10	Allocution commémorative du premier ministre de l'Ontario.....
12	Allocution commémorative du premier ministre du Québec.....
15	Allocution commémorative du premier ministre de la Nouvelle-Écosse.....
17	Allocution commémorative du premier ministre du Nouveau-Brunswick.....
20	Allocution commémorative du premier ministre du Manitoba.....
22	Allocution commémorative du premier ministre de la Colombie-Britannique.....
24	Allocution commémorative du premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard.....
27	Allocution commémorative du premier ministre de la Saskatchewan.....
30	Allocution commémorative du premier ministre de l'Alberta.....
32	Allocution commémorative du premier ministre de Terre-Neuve.....
	Séance de travail - Le 2 septembre 1964
35	Ordre du jour proposé.....
36	Déclaration du premier ministre de la province de Québec.....
39	Communiqué des gouvernements fédéral et provinciaux..
40	Appendice: Liste des délégués et des conseillers fédéraux et provinciaux.....

© Droits de la Couronne réservés  
En vente chez l'Imprimeur de la Reine à Ottawa,  
et dans les librairies du Gouvernement fédéral:

HALIFAX  
1735, rue Barrington

MONTREAL  
Edifice Aeterna-Vie, 1182 ouest, rue Ste-Catherine  
OTTAWA

Edifice Daly, angle Mackenzie et Rideau  
TORONTO  
221, rue Yonge

WINNIPEG  
Edifice Mall Center, 499, avenue Portage  
VANCOUVER  
657, rue Granville

ou chez votre libraire.

Prix 75 cents      N° de catalogue Z2-1964/3

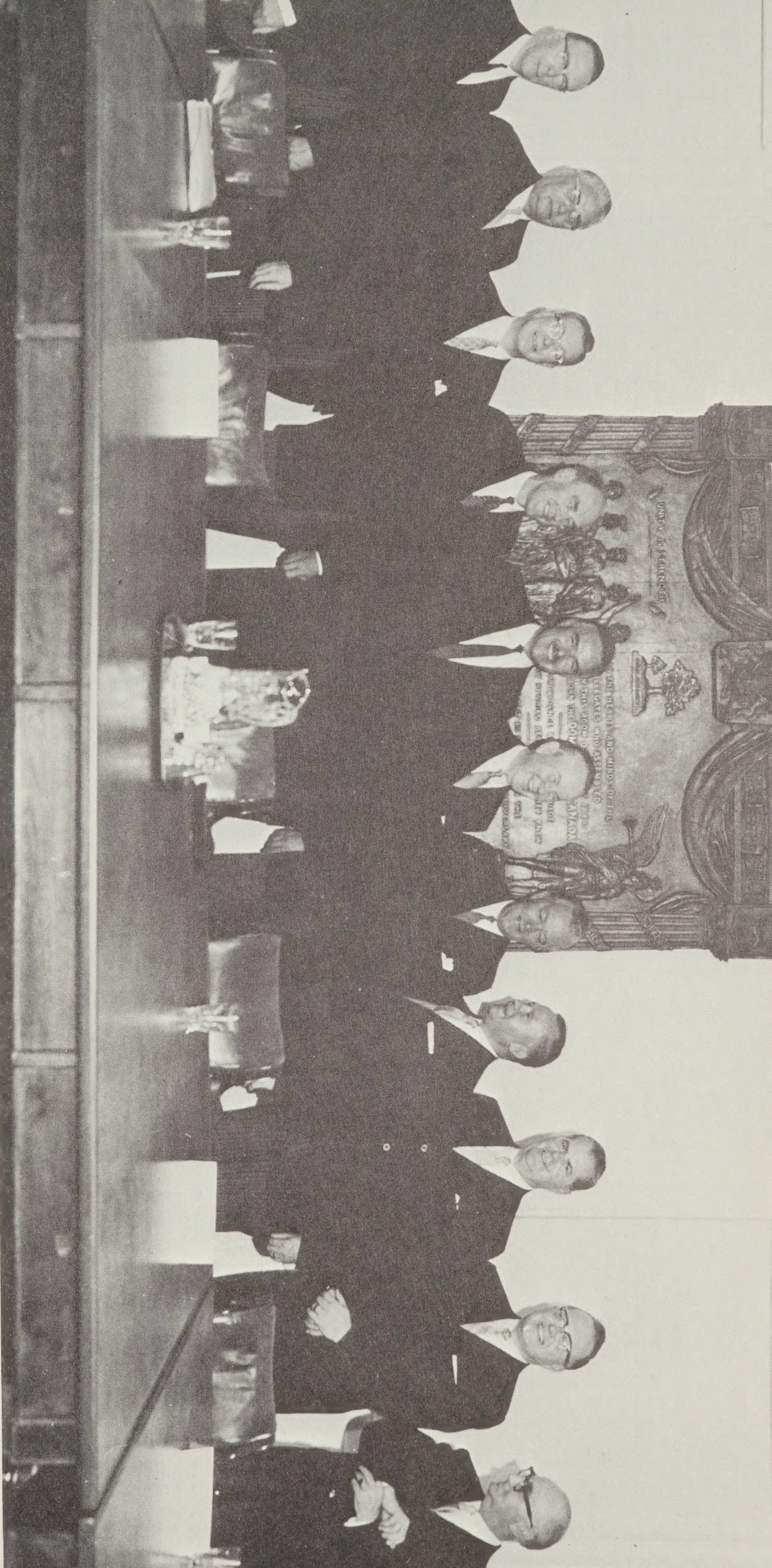
Prix sujet à changement sans avis préalable

ROGER DUHAMEL, m.s.r.c.  
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie  
Ottawa, Canada  
1968

**CONFÉRENCE FÉDÉRALE-PROVINCIALE  
CHARLOTTETOWN, 31 août-2 septembre, 1964**

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ/OTTAWA





De gauche à droite: l'hon. E.C. Manning, Premier ministre de l'Alberta; l'hon. W.R. Shaw, Premier ministre de l'Île du Prince-Edouard; l'hon. D. Roblin, Premier ministre du Manitoba; l'hon. R.L. Stanfield, Premier ministre de la Nouvelle-Ecosse; l'hon. J.P. Robarts, Premier ministre de l'Ontario; le très hon. L.B. Pearson, Premier ministre du Canada; l'hon. Jean Lesage, Premier ministre du Québec; l'hon. L.J. Robichaud, Premier ministre du Nouveau-Brunswick; l'hon. W.A.C. Bennett, Premier ministre de la Colombie-Britannique; l'hon. W.R. Thatcher, Premier ministre de la Saskatchewan; l'hon. J.R. Smallwood, Premier ministre de Terre-Neuve.

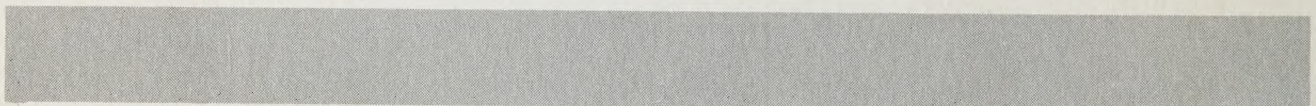








BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ/OTTAWA



CHARLOTTETOWN, 31 août-2 septembre, 1964

CONFÉRENCE FÉDÉRALE-PROVINCIALE

